联 合 国 S/2015/797*

# 安全理事会

Distr.: General
16 October 2015
Chinese
Original: English

## 经 2015 年 10 月 16 日安全理事会第 2198(2015)号决议延长任期的专家组给安全理事会主席的信

经安全理事会第 2198(2015)号决议延长任期的专家组成员谨依照安全理事会第 2198(2015)号决议第 7 段，转递专家组工作的中期报告。

2015 年 9 月 28 日安全理事会第 1533(2004)号决议所设委员会收到了该报告，2015 年 10 月 14 日委员会审议了该报告。

请将本信和该报告提请安全理事会成员注意并作为安理会文件分发为荷。

经安全理事会第 2198(2015)号决议
延长任期的专家组协调员

Gaston **Gramajo**(签名)

专家 Zobel **Behalal**(签名)

专家 Rupert **Cook**(签名)

专家 Koenraad de **Swaef**(签名)

专家 Michael **Sharp**(签名)

专家 Emmanuel **Viret**(签名)

* 由于技术原因于 2015 年 10 月 27 日重发。

15-16307 * (C) 271015 271015

# 刚果民主共和国问题专家组的中期报告


## 摘要

在本报告所述期间，刚果民主共和国武装部队(刚果(金)武装部队)对刚果民主共和国东部的一些武装团体开展了军事行动。这些行动发生在政府与联合国组织刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定团)的军事合作破裂之时。如下文所述，这些行动迄今取得的成功有限，未能摧毁目标群体。武装团体继续对和平与稳定构成威胁。

在本报告所述期间，打击民主同盟军的行动已持续到第二年，但导致脱离该团体的人很少。他们受制裁的领导人 Jamil Mukulu 被逮捕，但该武装团体的领导层似乎基本未受影响。该团体继续在贝尼周围地区活动。

解放卢旺达民主力量(卢民主力量)自愿解除武装进程在 2015 年 1 月结束，随后刚果(金)武装部队的行动迫使卢民主力量放弃自己的一些据点和暂时中断其一些收入来源。这些行动仍在进行，但卢民主力量的军事能力迄今保持不变。

在 2014 年晚些时候和 2015 年 6 月，曾两次试图与伊图里爱国抵抗阵线(抵抗阵线)谈判，但都归于失败，而后刚果(金)武装力量对这个武装团体采取了军事行动，最近的一次仍在进行中。由于这些军事行动，伊图里爱国抵抗阵线部队化整为零，但他们继续犯下严重侵犯平民人权的行为。

在 2014 年 10 月至 2015 年 6 月期间，在北基伍省贝尼地区至少发生 50 起事件，有 350 至 450 名平民被打死。其中一些杀人事件是民主同盟军所为。刚果(金)武装力量和联刚稳定团未能保护平民免遭这些连续袭击。

自然资源继续被非法贩运，武装团体和一些刚果(金)武装部队军官仍受益于这些资源的开采和税收。矿物追查标签用于确保矿产品可被追踪，但它们继续在卢旺达黑市上出售，从而使刚果民主共和国东部冲突地区的矿物进入国际市场。

尽管刚果民主共和国最近努力改善武器标识、登记和储存管理的举措值得欢迎，但是它们并不全面，仍允许把武器和弹药转让给武装团体。

在本报告所述期间，许多武装团体在刚果民主共和国东部地区继续招募和使用儿童。

# 目录

页次

一. 背景 ..... 4

二. 武装团体 ..... 4

A. 民主同盟军 ..... 4

B. 解放卢旺达民主力量 ..... 7

C. 伊图里爱国抵抗力量 ..... 10

三. 自然资源 ..... 12

A. 锡、钽和钨 ..... 13

B. 黄金 ..... 15

C. 刚果武装部队参与开采木材活动 ..... 17

四. 违反国际人道主义法行为 ..... 18

A. 贝尼地区的杀戮事件 ..... 18

B. 与武装团体有关联的儿童 ..... 20

五. 武器 ..... 21

六. 建议 ..... 21

附件 ..... 24

# 一. 背景

1. 根据安全理事会第 2198(2015)号决议第 7 段的规定，刚果民主共和国问题专家组与安全理事会关于刚果民主共和国的第 1533(2004)号决议所设委员会讨论后，向安全理事会提交其中期报告。

2. 专家组赞赏地注意到委员会主席，迪娜·卡瓦女士(约旦)在 2015 年 5 月 24 至 29 日访问刚果民主共和国、乌干达和卢旺达期间向其工作提供的支助。

3. 根据安全理事会第 2198(2015)号决议第 9 段的要求，专家组与科特迪瓦问题专家组和中非共和国、苏丹和朝鲜民主主义人民共和国专家组交流了信息。

### 与联合国组织刚果民主共和国稳定特派团的合作

4. 专家组赞赏地注意到在本报告所述期间联合国组织刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定团)提供的支持和合作。

### 落实专家组提供信息的要求

5. 作为其任务的第一部分，专家组向会员国、国际组织和私人实体发出了若干封正式信函。它将在最后报告中全面汇总收到的答复。

### 方法

6. 专家组使用了安全理事会关于制裁的一般性问题非正式工作组建议采用的证据标准(S/2006/997)。专家组的调查结果以各种文件为依据，并在可能的情况下依据各位专家第一手的现场观察。如果无法做到这一点，专家组利用至少三个独立可靠的消息来源证实资料。

7. 鉴于刚果民主共和国冲突的性质，没有几份文件可以明确证实武器转让、招募、严重践踏人权的指挥责任及非法开采自然资源的行为。因此，专家组依靠当地社区成员及武装团体前战斗人员和现役战斗人员的目击者证词。专家组还审议了大湖区国家政府官员和军官的专家证词以及联合国的消息来源。

8. 本报告涵盖截至(和包括)2015 年 8 月 20 日的调查。在本日期之后进行的与专家组任务有关的调查将在最后报告中加以说明。

# 二. 武装团体

## A. 民主同盟军

9. 截至 2015 年 8 月，尽管在坦桑尼亚联合共和国逮捕了民主同盟军受制裁领导人 Jamil Mukulu，但是民主同盟军在贝尼县的各级机构似乎基本完好无损。2015 年很少有战斗人员离开该武装团体，这就很难全面了解民主同盟军目前的状况，

如他们的确切营地地点。自从 2014 年 8 月刚果民主共和国武装部队(刚果(金)武装部队)Lucien Bahuma 准将死亡后，刚果(金)武装部队打击民主同盟军的“苏考拉一号军事行动”没有取得多大进展。

### 逮捕 JamilMukulu

10. 2015 年 4 月下旬 Jamil Mukulu 在坦桑尼亚联合共和国被捕。1 名熟悉案情的乌干达官员告诉专家组，Mukulu 试图用假名为他家人的坦桑尼亚护照延期，后来移民局官员与警察联系后在其家中逮捕了他。

11. 专家组正式请求坦桑尼亚联合共和国政府准许专家组获得与 Mukulu 面谈和获得其拥有的护照复印件的机会。专家组尚未收到答复。

12. 随后于 2015 年 7 月 10 日 Mukulu 被引渡到乌干达，同一天专家组向乌干达当局提出了同样的要求。尽管在 2015 年 5 月 29 日委员会主席正式访问乌干达期间，乌干达国防部长 Crispus Kiyonga 先生向委员会主席转达了专家组能与 Mukulu 面谈的承诺，但是专家组尚未收到答复。

### 苏考拉一号军事行动

13. 在 2014 年 8 月 Muhindo Akili Mundos 准将指挥苏考拉一号军事行动后，针对民主同盟军的这场军事行动进展甚微。2015 年 6 月，Marcel Mbangu Mashita 准将接替他的指挥。自那时以来，据报刚果(金)武装部队在“泊车”地区(贝尼东北部 32 公里处)发起了一场对民主同盟军的新攻势。三名刚果(金)武装部队人员，包括一名参战人员报告说，民主同盟军进行了强烈抵抗。在联刚稳定团与刚果民主共和国政府的军事合作破裂后(见下文第 26 段)，刚果(金)武装部队在几乎没有联刚稳定团的支持下开展了苏考拉一号军事行动。

### 民主同盟军领导人和人数

14. 尽管 2014 年 1 月开展了打击民主同盟军的苏考拉一号军事行动，但是民主同盟军在贝尼县的领导机构基本保持不变。根据 2015 年 2 月刚果(金)武装力量在 Bango 一处民主同盟军废弃营地缴获的粮食分发名单(见附件一)，2015 年 1 月下列领导人和指挥官仍在活动：Seka Baluku、Hood Lukwago、Katende、Muzzanganda、Werason 以及文职领导人 Sentongo 和 Rumisa。一名民主同盟军前战斗人员告诉专家组，2015 年 4 月 Richard Mugisa 和其他主要战地指挥官 Kabode、Bra ïda 和 Canada 也仍然活着。截至编写本报告时，刚果(金)武装力量和联刚稳定团都没有报告这些领导人的任何死亡情况。一名民主同盟军的前战斗人员告诉专家组以及刚果(金)武装力量和乌干达部队的消息来源称，民主同盟军 1 名高级军事指挥官 Erias Seguja(别名 Feeza Mulalo)因心理健康问题，已不能再履行职责。刚果(金)武装力量还声称 2015 年 4 月在 Bango 附近打死了前民主同盟军副指挥官 Muzami Kiribaki Kasadha(别名 Kalume/MzeeWako)，但专家组无法通过其他来源证实这一说法。

15. 刚果(金)武装力量和扩大联合核查机制都估计民主同盟军约有 150 名战斗人员。联刚稳定团估计，该武装团体有 260 名战斗人员。两名民主同盟军前战斗人员说，其战斗人员人数在 100 至 140 人。

16. 一名民主同盟军前战斗人员和一名前家属从 Bango 营地缴获的上述名单中指认了 Seka Baluku 领导的小组中的战斗人员和非战斗人员。在名单中的 114 人中，有 28 名战斗人员和 86 名家属。[1] Baluku 领导的团体被认为是民主同盟军的主力。

17. 尽管民主同盟军前战斗人员认为是 2014 年下半年后勤供应网络二号人物的 Fiston Muhoya(别名 Kaberebere)被逮捕，但是该网络似乎并没有受损。[2] 该网络领导人，Amadi Elo(别名 Issa Kambale/Okapi)仍在逃。但是，一名民主同盟军前战斗人员告诉专家组，截至 2015 年初，“苏考拉一号军事行动”暂时中断了一些再补给活动。

### 2014 年和 2015 年民主同盟军的移动

18. 2014 年 8 月民主同盟军返回贝尼-Eringeti 轴线以东前据点广大地区，这是该武装团体粮食供应的重要地区(见 S/2015/19，第 14 段)。一名民主同盟军前战斗人员、一名民主同盟军家属和一名刚果(金)武装部队军官告诉专家组，返回是可能的，因为刚果(金)武装力量已不再掌控这些据点。

19. 两名民主同盟军前战斗人员告诉专家组，在返回后，至少在 2015 年 1 月前，民主同盟军仍然在 Madina 前营地的北部和南部分为几股。这几股部队分别由 Seka Baluku 和外地指挥官，Richard Mugisa、Kabode、Twalib、Canada、Issa 和 Braida 领导。一名民主同盟军前战斗人员告诉专家组，2015 年 1 月，由于刚果(金)武装力量苏考拉一号军事行动的压力，这几股部队撤回 Bango 地区(Eringeti 东北 30 公里处)。两名民主同盟军前战斗人员和最近被民主同盟军绑架的 3 人告诉专家组，民主同盟军仍然不停流动，频繁更换驻地并避免与刚果(金)武装力量接触。两名前战斗人员和被民主同盟军绑架的两个人告诉专家组，民主同盟军使用了各种方法避免被发现，包括仅在夜间行动和在河水中行军。民主同盟军继续使用探路人，包括在地形导向方面发挥重要作用的 Mzee Mubindo,Yunus 和 Afande Rafiki。

20. 该武装团体的主要行动区仍然是 Beni-Eringeti 轴线东部的森林地区。根据被民主同盟军绑架的人的证词，该武装团体还在 Beni-Eringeti 轴线西部活动。

### 据称与外国恐怖集团的联系

21. 专家组继续调查关于民主同盟军与青年党等外国恐怖团体的可能联系的指控，但没有发现证实这种联系的任何证据。专家组还没有收到乌干达政府对 2014

[1] 应当指出，过去民主同盟军有时在战斗中使用家属。

[2] 供应网络向民主同盟军提供药品和其他日常物品，如肥皂和食盐。

年专家组要求提供该问题信息的答复，但刚果民主共和国和乌干达的高级官员告诉专家组，没有任何证据显示民主同盟军与这些团体有联系。

## B. 解放卢旺达民主力量

22. 自从 2015 年 1 月 12 日专家组公布其 2014 年最后报告(S/2015/19)以来，解放卢旺达民主力量(卢民主力量)小幅度调整了政治领导人(见附件 2)，其自愿解除武装进程结束，刚果(金)武装部队对它发起了新的军事行动。[3] 这些行动迫使许多卢民主力量的部队暂时放弃长期坚守的据点和断绝了他们的一些收入来源。然而，截至 2015 年 8 月解放卢旺达民主力量的高级领导人、部队兵力和总体军事能力仍然基本未受损失。

### 自愿解除武装进程

23. 专家组以前曾报告卢民主力量开始了自愿解除武装的进程，据称该进程力图使卢民主力量与卢旺达政府实现政治对话(见 S/2014/428，第 44-48 段，S/2015/19，第 49-55 段)。就在大湖区问题国际会议和南部非洲发展共同体(南共体)给予解放卢旺达民主力量全面解除武装的最后期限 2015 年 1 月 2 日(见附件 3)之前，2014 年 12 月另外举行了两个解除武装的仪式。刚果民主共和国政府认为，卢民主力量在 2014 年 5 月至 12 月期间交出 339 名战斗人员和上缴 253 件武器是不够的，因此刚果(金)武装力量发动了军事行动。

24. 尽管 339 名战斗人员被解除了武装，但是他们没有复员。因此，他们继续是卢民主力量的一部分并服从其领导的命令。即使 2015 年 6 月一批军官和可能的“破坏者”脱离了卢民主力量其余人员，但是努力鼓励这批人自愿返回卢旺达的工作基本上不成功。截至 2015 年 8 月 21 日，联刚稳定团在南基伍省瓦伦古和北基伍省卡尼亚巴永加的过渡营和刚果(金)武装力量在乔波河省基桑加尼军事营地中仍共有 307 名前战斗人员和 1030 名家属。[4] 目前还不清楚如果解除武装的战斗人员及其家属继续拒绝返回卢旺达，刚果民主共和国政府如何处理这批人(见附件 4 和附件 5)。

25. 专家组认为，自愿解除武装进程的失败是不可避免的。从一开始，解放卢旺达民主力量就提出，只有卢旺达当局同意谈判并通过谈判达成权力分享协议，解放卢旺达民主力量才进行谈定的解除武装过程(见 S/2014/428，第 44 段和附件十二)卢民主力量高级军官告诉专家组，他们期待着西方政府和南部非洲发展共同体向卢旺达政府施加压力，以进行“卢旺达间对话”。另一方面，卢旺达当局却

[3] 除非文中另有说明，本报告提到的“卢民主力量”指的是卢民主力量救世战斗军。

[4] 瓦伦古：48 名战斗人员和 158 名家属；卡尼亚巴永加：67 名战斗人员和 269 名家属；基桑加尼：192 名战斗人员和 603 名家属。

没有宣布随时准备进行或参与这一进程。专家组意识到，卢旺达官员多次称与卢民主力量进行的谈判是无意义的，不过是阻止对该武装团体采取军事行动的诡计。

### 苏考拉二号军事行动

26. 2015 年 1 月 28 日，刚果(金)武装部队宣布开始苏考拉二号军事行动，旨在消灭刚果民主共和国东部的卢民主力量，重点是北基伍省、南基伍省和坦噶尼喀省。[5] 原行动规划中假设联刚稳定团提供全面支持，然而，在刚果(金)武装力量任命两名将军(指挥苏考拉二号军事行动的 Bruno Mandevu 准将和领导北基伍省第三十四军区的 Fall Sikabwe 准将)后，刚果(金)武装力量和联刚稳定团的军事合作终止，联刚稳定团曾批评这两人的人权记录非常糟糕。因此，在没有联刚稳定团的直接支助下，刚果(金)武装力量独自开展了苏考拉二号军事行动。截至编写本报告时，这些行动还在进行。

### 苏考拉二号军事行动对解放卢旺达民主力量各据点的影响

27. 刚果(金)武装力量成功地把卢民主力量驱赶出许多知名的基地，但没有造成任何一方的许多伤亡。据三名卢民主力量军官和 8 名卢民主力量战斗人员称，现行的命令是要放弃其据点，而不是进行抵抗。5 名卢民主力量战斗人员告诉专家组，他们知道何时放弃他们的营地，因为他们在营地遭到袭击前得到刚果(金)武装部队人员的警告。

28. 在南基伍，卢民主力量最初从乌维拉县高地的据点向西转移，从姆文加县的据点向南转移，在姆文加县南部与菲齐县交界的 Itombwe 和 Hewa Bora 森林中集结。卢民主力量南基伍区丧失了所有的主要据点，包括在姆文加县 Kadashomwa 的区总部；乌维拉县穆伦格在受制裁个人 Felicien Nsanybukire“上校”(别名 Fred Irakiza)的领导下的第一分区总部；设在姆文加县 Mugutu 的第二分区总部。截至 2015 年 9 月，尽管大多数部队仍处于流动中，但是卢民主力量得以慢慢返回其中一些地区，包括乌维拉高地和姆文加北部。5 名参加苏考拉二号军事行动的刚果(金)武装部队军官告诉专家组，刚果(金)武装部队缺乏维持这一行动的兵力，因而卢民主力量才有可能返回这些地区。

29. 卢民主力量被迫放弃北基伍的一些重要据点。在 2015 年 2 月下旬的战斗后，区指挥官和受制裁个人 Pacifique Ntawunguka“准将”(别名 Omega Israel)将区总部从鲁丘鲁县 Chahi 转移到鲁丘鲁县通戈西南的维龙加国家公园“巴黎营地”。在军事行动开始前，卢民主力量指挥官和受制裁个人 Sylvestre Mudacumura“中将”将分区指挥和保护部门从瓦利卡莱县 Nganga 转移到瓦利卡莱县 Rushihe。12 名卢民主力量其他战斗人员告诉专家组，自 2015 年 1 月以来，由于这些军事行动，他们被迫改变驻地。虽然 2015 年 5 月和 6 月观察到的针对卢民主力量的军

[5] 加丹加省前坦噶尼喀地区。

事行动很少，但是 2015 年 7 月和 8 月刚果(金)武装部队在北基伍发起新的攻击并威胁到卢民主力量驻瓦利卡莱县东部地区的高级指挥部。

### 人员伤亡和战俘

30. 刚果(金)武装部队报告说，在 2015 年 1 月 2 日至 8 月 24 日期间，其部队已打死 35 名卢民主力量战斗人员和捕获 313 人或接受其投降，然后这批人被送往蒙加拉河省 Angenga 的军事监狱。[6] [7] 然而，2015 年 8 月专家组得以核实这个监狱仅关押了 175 名被指控的卢民主力量被拘留者。监狱当局解释说，曾有 177 人入监，但有两个人在专家组访问之前就死了。[8]

31. 根据刚果(金)武装部队囚犯移交清单，177 人中只有 14 名军官(3 名少校、5 名上尉、4 名中尉和 2 名少尉)。在与专家组的面谈中，有 7 名被指称为卢民主力量军官的人员声称不是军官，或根本不属于卢民主力量。即使所有 14 人确实都是卢民主力量军官，但是苏考拉二号军事行动迄今未能捕获卢民主力量组织结构中数十名高级军官(中校或以上官衔)的任何一人。[9]

32. 在被指称为卢民主力量战斗人员的 175 人中，有 86 人告诉专家组他们是平民。虽然专家组未能验证每个说法的真实性，但是当地领导人确认了他们中一些人的准确身份。菲齐 Kilembwe 的 3 名民间社会成员和 1 名当地领导人告诉专家组，在 Kilembwe 被捕的许多囚犯是平民。他们解释说，刚果(金)武装部队 3303 团指挥官 Ringo Heshima 上校，请该地区所有卢旺达难民到 Kilembwe 开会，他在会上逮捕了他们并把他们作为卢民主力量的“战斗人员”送到布卡武。专家组请刚果民主共和国政府澄清这一问题，但截至编写本报告时尚未收到答复。

### 解放卢旺达民主力量的创收活动

33. 苏考拉二号军事行动暂时影响了卢民主力量的一些收入来源，扰乱了一些地区既定的农业活动、木炭和木材生产、采矿、税收制度和其他小企业经营。这是卢民主力量被迫撤离长期占据的据点和中断与刚果(金)武装部队军官前业务关系的后果。

---

[6] 专家组无法核实在军事行动中丧生的战斗人员人数。

[7] 坦噶尼喀：0 人在战斗中丧生，12 人被俘或投降；南基伍：13 人在战斗中被打死，111 人被俘或投降；北基伍：22 人在战斗中被打死，190 人被俘或投降。

[8] 据联刚稳定团解除武装、复员、遣返、重返社会和重新安置方案小组说，在军事行动开始到 2015 年 9 月 13 日期间，另有 13 名卢民主力量战斗人员被遣返回卢旺达。这样经核实的苏考拉二号军事行动俘虏总人数达到 190 人。

[9] 2014 年 12 月曾捕获 1 名卢民主力量中校，但这是在军事行动开始之前。

34. 然而，在其他领域这些创收活动继续进行，为弥补一些损失的收入，抢劫活动增加。总体上，卢民主力量继续从其控制下的村庄和道路非法征税、开采黄金、销售木板和木炭等木材产品和抢劫车辆中获利。

## C. 伊图里爱国抵抗力量

35. 伊图里爱国抵抗力量(抵抗力量)是目前仍活跃在刚果民主共和国东部的一个最古老武装团体，仍为安全威胁。该团体严重侵犯人权，主要包括抢劫和强奸，以及继续招募儿童兵。

36. 刚果(金)武装部队 2013 年 8 月开始扫荡军事行动一年后，先后有两次试图解除抵抗力量的武装，第一次为 2014 年 11 月至 2015 年 1 月，第二次为 2015 年 6 月，两次均告失败。其后，联刚稳定团支持的刚果(金)武装部队的行动将抵抗力量击散至伊图里省伊鲁穆县南部瓦伦杜-宾迪地区各处。

### 伊图里爱国抵抗力量的人数和组织结构

37. 抵抗力量的兵力自 2014 年 11 月以来就一直是辩论的主题。当时，抵抗力量的领导人 Justin Banaloki“将军”(也称为眼镜蛇马塔塔)声称他正率领 812 名战斗人员及其 249 名家属前往 Kabona(Aveba 以南 9 公里)，然后转向 Aveba，以谈判投降事宜。[10] 不过，据联刚稳定团的统计，只有 392 名战斗人员聚集在 Aveba 参加 2015 年 5 月和 6 月举行的第二次谈判。三个抵抗力量前战斗人员告诉专家组，在第二次谈判期间，除参加谈判的人数外，另有 70 至 150 名抵抗力量战斗人员仍留在 Seneka 区(盖提以东 20 公里)。专家组估计，总体而言，抵抗力量 2015 年 6 月有兵力 400 至 600 人，每两名战斗人员约配有 1 件武器，每件武器装有半盒弹药(15 发)。联刚稳定团观察到在 Aveba 参加第二次解除武装谈判的战斗人员持有的武器比例相类似。

38. 截至 2015 年 8 月，抵抗力量似乎以小股战斗人员为单位，分散在瓦伦杜-宾迪的大部分地区。专家组约谈的所有抵抗力量前战斗人员均能指出，阵线的指挥和控制结构清晰明确(见附件 6)。自 2015 年 1 月眼镜蛇马塔塔被捕后，抵抗力量一直由 Adirodu Mbadhu“上校”及其五名参谋领导(见附件 7)。总体而言，抵抗力量有九名高级军官有上校军衔，战斗人员则编成三个旅，每个旅辖有两个营。

39. 虽然抵抗力量没有设正式的政治代表，但是，两名社区领袖和四名抵抗力量前战斗人员告诉专家组，有几位文职领导人在军中任职。他们大多数是由 Bernard Kakado 创立的刚果发展合作社的余部。Bernard Kakado 被认为是抵抗力量的创始人。同一消息来源告诉专家组，自 Kakado 2011 年死于布尼亚以来，Kato Tsandidhu 一直是抵抗力量的精神领袖。

[10] 眼镜蛇玛塔塔告诉专家组，他准备与 3 555 名官兵一起复员。

### 合并进程的失败

40. 刚果民主共和国政府和抵抗力量之间谈判洽谈的一些条件为自 2009 年全国保卫人民大会并入以来前所未见。2014 年 11 月至 2015 年 1 月，各方讨论了有无可能大赦抵抗力量的所有人员，将其并入刚果(金)武装部队并保留军官职衔以及由刚果(金)武装部队为阵线官兵提供食物和后勤支持(见附件 8)。2015 年 6 月讨论了附加条件，包括一次性付款 2 000 美元给军官(少校和少校以上)，100 美元给所有其他人员以及承诺在他们正式并入刚果(金)武装部队之后，将他们安置在家乡瓦伦杜-宾迪一带。然而，两次并入尝试均告失败。2015 年 1 月那次是因为逮捕眼镜蛇马塔塔所致。2015 年 6 月并入尝试停滞不前是由于抵抗力量未能向刚果当局上缴 30 支 AK-47 枪以示诚意。

41. 尚不清楚每一方参加谈判和随后中断谈判的动机为何。专家组注意到，刚果民主共和国政府派了一支高规格代表团参加谈判。刚果(金)武装部队四名高级军官告诉专家组，政府从未真正打算将抵抗力量并入刚果(金)武装部队。他们声称，并入方案其实是用来便于解散该武装团体的一条诡计。联刚稳定团一名高级人员向专家组解释，谈判发生在与联刚稳定团进行战略对话的同时(见 S/2015/486，第 28-33 段)，政府将抵抗力量成功解除武装作为一个政治机会，以此向国际社会展示在刚果民主共和国东部维持稳定是个法律和秩序问题，而不是个军事问题。

42. 在抵抗力量一方，两名当地社区领袖告诉专家组，经过谈判，相互竞争的军官可以确定，由谁掌控最多部队以及部队确切人数。抵抗力量前战斗人员和当地官员告诉专家组，抵抗力量的现任领导 Mbadu Adirodu“上校”和其他高级官员如 Kakado Yambi“上校”和 David Adjitsu“上校”之前存有重大分歧。该武装团体参加谈判的另一个直接动机是在谈判过程中政府向抵抗力量成员提供粮食。

43. 两次谈判都遵循类似的模式：抵抗力量在 Aveba 集结兵力，谈判失败，刚果(金)武装部队随后在联刚稳定团的支持下对武装团体展开军事行动。2015 年 1 月 15 日第一次谈判失败后，刚果(金)武装部队攻击和占领了抵抗力量在 Aveba 的两个据点。在联刚稳定团迫击炮火的支援下，这次攻击打死了 21 名抵抗力量官兵。6 月 3 日第二次谈判已经明显失败，此时，刚果(金)武装部队再次进攻抵抗力量在 Aveba 的据点。刚果(金)武装部队声称，这场攻势得到了联刚稳定团攻击直升机的支援，34 名抵抗力量人员死亡，46 人受伤。[11] 联刚稳定团称，2015 年 1 月 15 日至 9 月 15 日期间，共有 65 名抵抗力量战斗人员被打死，201 人投降，缴获 44 件武器。

### 侵犯人权

44. 在谈判破裂和紧接的刚果(金)武装部队的行动之后，抵抗力量人员以 15 到 20 名战斗人员为小组，分散在瓦伦杜-宾迪各处。2015 年 1 月至 8 月，联刚稳定团证实，

[11] 专家组未能核实这些数字。

抵抗力量在瓦伦杜-宾迪共造成 229 宗严重侵犯人权事件。这些事件主要是抢劫和勒索(100 例)，但也包括杀害 20 名平民，强奸 84 人。在本报告所述期间，抵抗力量人员靠打家劫舍满足日常所需，原因是其税收系统混乱不堪。八名前抵抗力量人员和一名前抵抗力量家属告诉专家组，由营一级组织抢劫日常食物和其他补给品。三名前抵抗力量战斗人员告诉专家组，他们加入抵抗力量是为了防止他们的社区被掠夺。

### 武器和补给品

45. 专家组调查了抵抗力量武器弹药的数量和质量及其来源。联刚稳定团 2015 年 6 月在 Aveba 观察到和拍照的武器包括 180 支卡拉什尼科夫变型冲锋枪，19 挺轻机枪，11 门 RPG-7 型火箭炮和 3 门 60 毫米迫击炮(见附件 9)。抵抗力量许多人员也身穿刚果(金)武装部队制服，很难将他们从刚果(金)武装部队中区分开来。[12]

46. 前抵抗战线战斗人员告诉专家组，他们的武器是在战斗行动中缴获的，同时有两人则承认武器是从刚果(金)武装部队人员那里买来的。在伊图里一直驻扎到 2014 年的一名刚果(金)武装部队高级军官告诉专家组，他曾多次抓到他的部下将武器弹药和(或)制服卖给或送给抵抗力量。另一名刚果(金)武装部队高级军官和两名刚果(金)武装部队法官也证实了这些事实。这些消息来源没有一个愿意向专家组提供名字或进一步详情。

47. 专家组初步追踪到 2015 年 6 月以来从抵抗力量收缴到的 13 件武器(见附件 10)。这些武器产自六个国家，均在 2000 年以前制造。[13] 经专家组核实它们都可以使用。从抵抗力量部队收缴的另一些武器先是移交给联刚稳定团，然后再转交给刚果(金)武装部队。不幸的是，两个组织都未能就追踪这些武器记录下足够的资料。专家组还分析了同一期间制造的 108 发弹药。这些弹药分为 16 种，其中 5 种刚果(金)武装部队确认有库存(见附件 11)。这五种确认的弹药占分析的弹药总数的 37%(108 发中有 40 发)。大多数弹药(108 发中有 106 发)产自中国。

48. 专家组认为，虽然抵抗力量没有足够的弹药持续开展行动，但其持有的轻型和中型武器数目众多，继续威胁着伊鲁穆县南部的稳定。

## 三. 自然资源

49. 专家组调查证实，武装团体和刚果(金)武装部队军官仍参与开采和买卖自然资源。专家组就木材、黄金和“3T”矿物(锡、钽和钨)进行了个案研究。专家组得出结论认为，在菲齐县 Misisi 的黄金开采活动以及在沙本达县开采黄金和锡石

[12] 联刚稳定团向刚果(金)武装部队分发橙色衣服，以区分武装部队士兵和抵抗阵线成员。

[13] 三种产自中国，一种产自埃及，一种产自朝鲜民主主义人民共和国，两种产自罗马尼亚，两种产自俄罗斯联邦，四种产自前南斯拉夫。

不符合 2012 年 2 月 29 日第 0057 号刚果部长令的规定。根据该法令，所有矿物必须从核实的地点开采，法律另有规定除外。[14]

50. 下文概述的专家组个案研究只是个例子，显示武装团体和犯罪网络在刚果民主共和国东部是如何介入开采自然资源的。专家组分别与抵抗力量、愤怒公民组织、卢民主力量、恩杜马保卫刚果民兵组织、Nyatura 派、刚果争取和平爱国者联盟和玛伊-玛伊民兵 Kifuafua 派等团体的前战斗人员进行了访谈，他们向专家组介绍了介入的详情。几乎所有被访者都提到，武装团体参与了黄金的开采和贩运。专家组将在其最后报告中陈述其中一些案例。

## A. 锡、钽和钨

### 锡石

51. 专家组在其 2014 年最后报告中记录了由 Paul Kikuni Sabikugi“将军”(也称为法学家)领导的愤怒公民组织派在沙本达县 Tchonka 机场对锡石生产非法征税的情况(见 S/2015/19，第 183-189 段)。Kikuni 本人在 2015 年 6 月向专家组证实了这一分析的准确性。专家组在现有任务规定期间继续调查，发现非法征税活动仍在继续，但以另一种形式出现。

52. 一名刚果(金)武装部队高级军官、一名联刚稳定团人员，两名民间社会领袖和一位愤怒公民组织另一派领导人告诉专家组，Kikuni 2014 年 12 月投降主要是因为锡石和其他货物的征税收益分配不公导致他被孤立、遭受人身威胁。同一消息来源还指出，那些迫使 Kikuni 离开该团体的人预计会接管那些收入来源。

53. Kikuni 投降时，他领导的愤怒公民组织派别放弃了对 Tchonka 机场的控制，机场转由刚果(金)武装部队控制，但该派别仍继续对矿区征税。Lulingu 两名商人和当地一家刚果矿业机构雇员告诉专家组，买方必须以每公斤锡石 350 刚果法郎(0.36 美元)的价格付钱给驻守在矿区附近检查站的愤怒公民组织代表。买家通常是中间商，他们将矿产卖给在 Lulingu 或 Tchonka 的交易商，[15] 然后由交易商将锡石送往布卡武。

54. 专家组审查了 2014 年 11 月至 2015 年 5 月从 Tchonka 机场起飞的飞机货单。货单显示，来自愤怒公民组织控制地区的 126 228.5 公斤锡石被运往布卡武附近的卡武穆机场。由于愤怒公民组织民兵和刚果(金)武装部队之间交火，2015 年 6 月 Tchonka 机场并无商业航班。不过，随着安全局势的改善，2015 年 7 月中旬航班和锡石出口再度开始运营。货单显示，BBC、Mango、Swala、Busy Bee 和 Malu 公司代表 12 家机构向布卡武运输矿产(见附件 12)。

[14] 该法令是刚果民主共和国为遵守大湖区问题国际会议区域认证机制而颁布的。

[15] 交易商是唯一获准合法从采矿者手中购买矿产，然后将矿产卖给核准商行的商人。而核准商行是唯一获准合法跨境出口这些矿产的商号。

55. 专家组估计，在该地区的愤怒公民组织派别在上文所述时间段征收到逾 40 000 美元的锡石税。这笔收入相当可观，武装集团也因此不愿解除武装。

### 从布卡武走私 3T 矿产到卢旺达

56. 据专家组收到的消息，有人继续将 3T 矿产从刚果民主共和国东部跨境走私到卢旺达。这与过去几年里专家组前几份报告的调查结果相符(见 S/2012/843，第 163-177 段；S/2014/42，第 204 段；S/2015/19，第 172 段)。在现有任务规定期间，专家组调查了从 Lulingu 和布卡武出口锡石的情况。

57. 一名 Lulingu 商人和另两位布卡武采矿人士告知专家组，源自 Lulingu 和南基伍省其他地区的锡石和其他 3T 矿产是穿过基伍湖和鲁齐齐河运到卢旺达的。2015 年 6 月和 7 月，专家组走访了这条通往卢旺达的走私路线上的三个涉嫌出发点(鲁齐齐 2、鲁齐齐 3 和 Muhumba)，采访了船工和刚果民主共和国政府官员。他们告诉专家组，走私通常在夜间进行。三名船工告诉专家组，他们最近将几袋 3T 矿产从布卡武的这些地点运至卢旺达一端的房子里。专家组已得知涉嫌帮助偷运这些矿产的刚果国民的姓名，并将对其活动展开调查。

58. 另外，有人企图在 2015 年 3 月 2 日至 3 日夜间经布卡武公路至鲁齐齐河走私 77 袋、共 4 425 公斤钶钽铁矿石，专家组对此也进行了调查。这一走私企图还造成刚果(金)武装部队人员和南基伍省反走私股爆发小武器交火。专家组审查了庭讯文件并访谈了参加这一走私行动的大多数人，但该阶段尚无法确定哪一方为走私提供了便利。

### 在卢旺达黑市继续出售标记

59. 据专家组记录，2015 年 6 月、7 月和 8 月黑市上售有 12 个矿物追踪标记及其相关文件，它们来自三间卢旺达公司：RF 和 GM、非洲多商线路以及加卡拉迈矿业会社(SOMIKA)。文件包括标记、矿区日志副本、颁发给这些公司的矿物研究许可证的部长令、允许雇员运输矿产的行政文件。为保护文件来源，专家组只发表其中部分文件(见附件 13 至 15)。

60. 如同 2014 年记录的 Kamico 一案(见 S/2015/19，第 173 至 179 段)那样，这三家公司是在卢旺达黑市上出售标记。这一欺诈行为得到了卢旺达矿业部地质和矿业司三个标记工作人员的协助，他们签署了矿区日志。2015 年 7 月 7 日，国际锡研究协会致函专家组解释，标记及其使用是由该部门官员负责的。[16] 而专家组注意到这些案例中官员并未遵守条例。

[16] 国际锡研究协会是一个锡业行会，在刚果民主共和国和邻国牵头执行行业尽职调查联合方案和国际锡研究协会锡矿供应链倡议。

61. 国际锡研究协会在回应专家组就非洲多商线路公司的询问时证实，该公司矿区是国际锡研究协会锡矿供应链倡议的一部分，标记于 2015 年 1 月 29 日和 4 月 30 日期间颁给该公司。协会还告知专家组，该公司“目前已列入尽职调查清单上，因为产量与仍在卢旺达流通的矿产数量似乎不一致”。[17]

62. 卢旺达政府 2015 年 9 月 23 日致函专家组，提供了 3T 矿产生产厂家名单。RF 和 GM、SOMIKA 公司均在其列。专家组虽然无法证实这些公司 2015 年出售 3T 矿产，但关切地注意到，这些公司的标记可被用来将矿产从刚果民主共和国东部武装团体控制地区运入国际市场，而这违反了制裁制度(见安全理事会第 2198(2015)号决议，第 5(g)段)。

63. 为回应专家组就 2014 年出售标记的先前的调查结果，卢旺达政府向专家组提供了对这一事项的一份调查报告。该报告解释说，卢旺达当局没有制裁 Kamico 合作社是出于两个原因：其经理否认这一指控；合作社已向政府保证，所有标记都登记在矿区日志里。

64. 作为后续行动，专家组 2015 年 6 月写信并对卢旺达进行了正式访问，以进一步讨论当局的调查结果。鉴于专家组留有标记提供的物证和所有文件(包括一份矿区日志的副本)，无论是 Kamico 还是采矿当局都无法声称它们在供应链中发现了这些标记。

65. 在交流了这些信息后，卢旺达自然资源部一名高级官员 2015 年 8 月在电子邮件中告诉专家组，暂停 Kamico 的许可证 30 天。应卢旺达政府请求，专家组证实愿意提供其收集的关于非法出售标记的证据，以便起诉肇事者。

66. 专家组承认卢旺达政府和国际锡研究协会采取了积极行动。专家组注意到，Kamico 合作社列在国际锡研究协会尽职调查的名单上。专家组相信，Kamico 名列其中，导致基加利的许多商行现在将该合作社从供应商名单上除名。

67. 然而，正如专家组目前的调查所示，Kamico 一案并非孤立个案。专家组坚信，只有卢旺达当局提出诉讼，才能阻吓在黑市上出售标记，从而遏制冲突矿产走私进入国际市场。

## B. 黄金

### 愤怒公民组织对 Ulindi 河采金活动征税

68. 在本报告所述期间，专家组发现，愤怒公民组织两个派别对沙本达县 Ulindi 河的采金活动进行非法征税和管制，从中牟利。[18] 这与专家组以前报告的相关调查结果一致(见 S/2014/42，第 168 段，S/2015/19，第 192-194 段)。

[17] 根据国际锡研究协会，国际锡研究协会锡矿供应链倡议每月发布一次尽职调查清单，列出有哪些公司买家需进一步注意或加强评估。

[18] 在 Shabunda，人们使用耙网淘洗沙金。开采活动随沙金存量而迁移。2015 年 7 月和 8 月专家组访问当地期间，采金活动发生在该河上游部分。

69. 三名耙网所有者、一名经纪人、刚果民主共和国政府驻 Shabunda 税务机构一名主管、Kabe“将军”的一名高级顾问和愤怒公民组织一名前指挥官向专家组证实，愤怒公民组织这两个派别[19] 参与了对耙网和采金个人的征税活动。

70. 上述消息来源称，愤怒公民组织在通往采金区的河段设立了检查站。2015 年 7 月，专家组获悉，存在 5 个“正式”检查站，每个船客必须支付 1 000 刚果法郎(合 1.06 美元)。此外，愤怒公民组织战斗人员团伙偶尔还在同一河道上设立临时检查站。

71. 三名耙网所有者告诉专家组，他们每月向这两个派别分别支付 500 美元，此外为安装耙网支付一次性费用 500 美元，并为每次换至新的开采区支付 500 美元。支付方式为现金或黄金。他们还告诉专家组，这些武装团体有时要求提高税收。专家组无法证实这些征税行为是否一贯存在。专家组审查了另一名耙网所有者的财务分类账，账目记录了他向愤怒公民组织两名领导人 Cynthia 和 Kimusi 纳税的情况[20] (见附件 16)。专家组还获悉，愤怒公民组织成员还抢劫耙网所有者。其中一名耙网所有者告诉专家组，2015 年 7 月 24 日，Kabe 的派别袭击他的船只并偷走 25 克黄金(以市价计算，价值约 1 000 美元)。

72. 自 2014 年 10 月专家组访问以来，耙网数目有所增加，在愤怒公民组织控制地区估计有 40 个耙网。2015 年 4 月，驻 Shabunda 的行政、司法、资产和收入分成事务总局清点的数字是，Ulindi 河上至少有 150 个耙网。最近一份关于沙本达的民间社会报告提到有 171 个耙网。[21] 专家组注意到，由于愤怒公民组织并未控制整条 Ulindi 河，因此并非所有耙网都受其控制。根据访谈情况，专家组认为，2015 年 8 月，在愤怒公民组织控制地区仍有约 50 个耙网在工作。此前耙网数目更多，但 2015 年 6 月耙网开始迁至黄金产量更高的 Baliga 社区，该社区由刚果(金)武装部队控制。

73. 愤怒公民组织控制地区的两名耙网所有者和一名前金矿经理告诉专家组，从 Ulindi 河淘来的黄金往往用于换取当地货物，而非出售。他们还说，布卡武的大商户雇佣的经纪人往往来现场收金。

### 刚果(金)武装部队在菲齐 Misisi 地区参与勒索黄金活动

74. 专家组在当前任务期间了解到，一些刚果(金)武装部队军官在南基伍省菲齐县 Misisi 地区参与勒索黄金活动。

---

[19] Kabe“将军”取代 Sisawa“将军”领导的派别，驻扎在 Tchombi，控制 Ulindi 河北部。Kimba“将军”领导的另一派别驻扎在 Kazozola，控制 Ulindi 河南部。

[20] Cynthia 来自 Kabe 派，Kimusi 是 Kimba 派的“上校”。

[21] Coalition des organisations de la société civile dans la région des Grands Lacs, “La ruée vers l’or à Shabunda”，2015 年 8 月。见 http://cosoc-gl.org/wp-content/uploads/2015/08/15-ao%C3%BBt-2015-COSOC-GL-Etude-finale-sur-lexploitation-de-lor-par-dragues-%C3%A0-Shabunda.pdf.。

75. 2011 年，刚果(金)武装部队在第 33 军区设立农业与自然资源局，该局的任务之一是确保南基伍和马尼埃马的自然资源开采活动实现非军事化，并防止刚果(金)武装部队人员参与其中。农业与自然资源局目前有 6 名工作人员驻扎在 Misisi 的金矿开采地区。

76. 4 名证人告诉专家组，自 2014 年 2 月以来，农业与自然资源局工作人员一直通过恐吓定期向矿主勒索黄金。平均每 3 到 6 个月，矿主必须向农业与自然资源局某些人员缴纳各自矿井 24 小时的产出收益。Misisi 地区至少有 175 个矿井。

77. 截至本报告编写之时，2015 年，在涉及属于 3 名不同矿主的 3 个不同矿井的案例中，证人告诉专家组，农业与自然资源局人员已收受的黄金为每 24 小时 24 至 60 克(在专家组调查研究期间，Misisi 地区的黄金价格为每克 43 美元)。[22] 据称，同一时期，刚果(金)武装部队的 Bengela Bravo 中尉 5 次要求这 3 个矿井缴纳黄金。证人告诉专家组，在这 5 次中，有 2 次，Bravo 中尉的随行人员包括农业与自然资源局两名工作人员。专家组要求刚果民主共和国政府澄清这一问题，但截至本报告编写之时，尚未收到答复。

78. 省矿业局告诉专家组，他们估计 Misisi 的黄金年产量为 2 吨。尽管专家组无法证实这一估计数，但可以肯定 Misisi 是刚果民主共和国最大的手工金矿地点，汇集了成千上万的矿工。由于刚果(金)武装部队军官和成员参与了这些非法活动，必须将 Misisi 等地列为红旗或黄旗矿址(根据刚果民主共和国法律)，剥夺这些矿址所产矿物的出口资格。

## C. 刚果(金)武装部队参与开采木材活动

79. 专家组在 2015 年 5 月、6 月和 7 月的多次访问中发现，刚果(金)武装部队为打击民主同盟军的“苏考拉一号”军事行动部署的军官参与了开采和出售木材活动，地点主要是贝尼县 Kamango 和 Erengeti 地区。

80. 刚果(金)武装部队两名士兵告诉专家组，其部队让士兵要么与武装团体作战，要么在 Kamango 地区为其上司伐木。刚果(金)武装部队另一士兵证实了这一点，并补充说，刚果(金)武装部队人员还将装在军官车辆上的木板护送和运输到贝尼地区。2015 年 5 月，专家组目睹刚果(金)武装部队的吉普车向贝尼运送木板。

81. 根据专家组的消息来源和观察，这些木板被搬上民用卡车，从贝尼运到乌干达边界附近的卡辛迪市场(见附件 17 的地图)。专家组 2015 年 6 月和 7 月访问卡辛迪市场期间，有消息来源解释说，这些木板的买方大多来自肯尼亚、卢旺达和乌干达。卡辛迪市场上 5 名商人告诉专家组，2015 年他们从刚果(金)武装部队军官手上购买了木板。其中一人说，他从“苏考拉一号”军事行动刚果(金)

[22] 商户往往用扎伊尔币(马库塔)作为重量单位计算每克黄金的价值，因此，在刚果民主共和国的手工采矿行业，一“马库塔克”通常等于 1.3－1.45 公克。

武装部队的一名中校手中一个月购买了两卡车木板(Kamango 地区)，价格为每卡车 11 100 美元，包括在民主同盟军控制开采区的期间。贝尼至卡辛迪市场路上检查站的一名政府代表和一名刚果(金)武装部队成员给专家组的正式文件显示，有平民和刚果(金)武装部队成员曾代表刚果(金)武装部队 6 名军官在该道路上运送木板。名单上的最高级别军官是“苏考拉一号”军事行动的副指挥官 Dieudonné Muhima 上校。同一消息来源还告诉专家组，他们目睹了一名政府代表和一名刚果(金)武装部队士兵在边境附近因试图搜查一辆装有木板的刚果(金)武装部队军官的卡车而遭到殴打。

82. “苏考拉一号”军事行动指挥官 Muhindo Akili Mundos 准将在 2015 年 3 月 7 日的公开声明中，谴责刚果(金)武装部队军官参与该区域开采木材的行为。专家组要求刚果民主共和国政府提供资料，说明刚果(金)武装部队军官在贝尼县的商业交易以及刚果民主共和国政府当局为解决这一问题而采取的措施，但尚未收到答复。

83. 专家组认为，“苏考拉一号”军事行动军官参与木材贸易的行为进一步导致刚果(金)武装部队无力在贝尼县开展军事行动消除安全威胁(见下文)。

# 四. 违反国际人道主义法行为

## A. 贝尼地区的杀戮事件

84. 专家组继续开展上一任务期间开始的对北基伍省贝尼地区杀戮平民事件的调查(见 S/2015/19 第 41-45 段)。这些杀戮行为大多使用砍刀或类似性质的武器，发生时间为 2014 年 10 月至 2015 年 6 月。联刚稳定团和民间社会的调查人员指出，该期间至少发生了 50 起杀戮事件，至少 350 人丧生。遇害者包括妇女和儿童。

### 被指控凶手

85. 如上文第 9 段所述，自杀戮开始以来，逃跑或被刚果(金)武装部队抓获的民主同盟军战斗人员和家属有限，因此，能够指认凶手的人很少。[23]

86. 此外，截至本报告编写之时，仍未抓获这些案件的任何直接凶手。虽然目前还无法确定杀戮是哪个武装团体所为，但专家组确定，民主同盟军至少对一些案件负有责任。证实这一点的人员包括：民主同盟军一名身处杀戮事件在场的前战斗人员、一名被 20 名民主同盟军人员绑架和囚禁了约 40 天的受害者以及一名目睹 4 起杀害平民事件的证人。[24]

[23] 采访前民主同盟军战斗人员的工作将有助于证实民主同盟军是否参与了这些杀戮。

[24] 这名证人还能指认专家组已知的 3 名民主同盟军成员。

87. 两位证人告诉专家组，民主同盟军成员用砍刀杀害平民。他们还说，有时民主同盟军成员前往一个村庄的主要目的就是杀害平民，而非偷窃物资。他们还提到，有儿童和妇女跟随着这些武装人员，但未参与杀戮行为。他们说，他们没有携带砍刀，但会使用在村庄内或附近找到的器物杀人。两名证人都指出，袭击者携带了枪支但未使用。他们提到，其中一些男子身穿军装。

88. 第一名证人告诉专家组，民主同盟军目前领导人 Seka Baluku 给民主同盟军战斗人员下了一套新指示。指示之一是杀害人口中心附近的平民，使刚果(金)武装人员无暇对民主同盟军据点发动进攻。另一在杀戮开始前不久被捕的前战斗人员告诉专家组，民主同盟军领导人说，要报复平民，因为平民向刚果(金)武装部队提供了关于民主同盟军据点的消息。

89. 第二名证人 4 次目睹民主同盟军成员杀害平民。他告诉专家组，民主同盟军成员没有杀害儿童，这与前民主同盟军战斗人员的陈述和专家组先前的调查结果一致(见 S/2015/19，第 43 段)。

90. 上述两名证人提供的证据针对的是 5 起不同事件。专家组还与其他 13 起事件的证人进行了 30 多次采访。绝大多数是目击证人，他们提供的信息包括凶手的人数、一种或多种口语、穿着、杀戮方式以及是否有妇女和儿童在场。专家组还收集了受害者的照片以及医务人员证实受害人伤口看似是砍刀所为的证词。此外，专家组约谈了调查这些杀戮事件并前往犯罪现场验查受害者的民间社会成员和记者。

91. 在上述 13 起事件的 3 起中，专家组发现了与经证实的民主同盟军杀戮事件相同的特征，但专家组没有足够证据认定民主同盟军就是凶手。

92. 在其他 10 起案件中，证词中至少有某一个特征不符合经证实的民主同盟军杀戮事件的特征。例如，在语言方面，一些证人说，凶手说林加拉语和基尼亚卢旺达语，而民主同盟军成员不大可能使用这两种语言。在其他案件中，儿童参加了杀戮或凶手使用了火器，这都不符合经证实民主同盟军杀戮案件的特征。

### “苏考拉一号”军事行动指挥者的失败

93. 刚果(金)武装部队准将 Muhindo Akili Mundos 作为“苏考拉一号”军事行动指挥官，未能采取行动保护平民。在他负责打击民主同盟军的任职期间，没有抓获杀戮案件的任何直接犯罪嫌疑人并提交给军事检察官。

94. 2014 年 11 月，刚果民主共和国国民议会议员提交了一份报告，强调一系列问题，包括继 80 人遇害之后刚果(金)武装部队仍缺乏反应的问题(见附件 18)。

95. 12 名证人告诉专家组，他们均在屠杀发生之后立即前往刚果(金)武装部队最近的据点(有时仅相距不超过一公里)报信。每次刚果(金)武装部队的答复都是：情况太危险，天色太暗，士兵装备不足或人手不够，因此无法采取行动。有几次，刚果(金)武装部队在第二天前往了杀戮地点，仅能确认惨剧已经发生而已。

96. 刚果(金)武装部队一名军官告诉专家组，他曾收到关于不追查凶手的明确指示。他继续追查并逮到了凶手，凶手也供认了，但有关方面却从未将这些凶手交给刚果民主共和国的相关主管单位军事检察官。

97. 专家组关切地注意到刚果(金)武装部队保护平民免遭威胁的能力可能因其参与开采木材而受限(见上文第 79-83 段)。

### 联合国组织刚果民主共和国稳定特派团未能保护平民

98. 安全理事会第 2211(2015)号决议表明，刚果民主共和国政府负有保护其人民的首要责任，该决议还指出，联刚稳定团的主要职责之一是保护平民。鉴于上述杀戮事件一再发生，为期长达 8 个月，并且案发地区有大量维和人员，专家组关切地指出，在 2014 年 10 月至 2015 年 6 月杀戮发生的贝尼地区，联刚稳定团未能保护平民。

## B. 与武装团体有关联的儿童

99. 在本报告所述期间，武装团体继续在刚果民主共和国东部征募和使用儿童兵。根据联刚稳定团提供的统计数据，2015 年 1 月 1 日至 8 月 31 日，共有 1 399 名儿童(包括 72 名女童)脱离武装团体。2014 年，全年共有 1 030 名儿童(包括 57 名女童)脱离武装团体，相比之下，2015 年的数字显著增加。

100. 专家组约谈了 2015 年脱离武装团体的 40 名儿童。其中 9 名曾被 Raia Mutomboki 征募，8 名被卢民主力量征募，[25] 8 名被抵抗阵线征募，3 名被 Nyatura 派征募，3 名被民主同盟军征募，3 名被刚果争取和平爱国者联盟和刚果人民力量征募，2 名被“玛伊-玛伊”民兵 Kifuafua 派征募，恩杜马保卫刚果民兵组织在受制裁个人 Ntabo Ntaberi(别名 Sheka)的指挥下征募了其中 1 名。民主同盟军的文件显示，2015 年初 Baluku 团体有 145 名儿童兵(见附件 19)。

101. 大多数儿童是被迫加入这些武装团体的，但有些儿童承认是自愿加入。他们加入后，成了战斗人员、指挥官警卫、仆从、矿区收税人或性奴。

102. 在绝大多数情况下，这些儿童解释说，即使他们并非被武装团体的领导人直接征募入伍，但这些领导人绝对知道武装团体中有儿童兵。这些儿童兵及其指挥官每天或每周碰面。

103. 三名与伊图里爱国抵抗阵线有关联的儿童告诉专家组，伊图里爱国抵抗阵线现任副参谋长 Kakado Yambi“上校”反对儿童离开该团体。

104. 除了一些成人前战斗人员外，大多数接受专家组访谈的儿童证实，2015 年这些武装团体仍在征募儿童兵。

[25] 至少有 4 名来自解放卢旺达民主力量阿巴昆古齐战斗部队。

### 制止武装团体利用儿童兵

105. 联刚稳定团记录显示，2008年至2014年，武装团体征募了9 276名儿童兵。2009年刚果民主共和国通过新法律，规定在武装冲突中征募和使用儿童兵行为是犯罪行为(见附件20)，但至今未将任何人定罪。

106. 积极的事态发展之一是2015年1月军事检察官起诉了前抵抗阵线领导人科布拉·马塔塔，指控罪名包括征募儿童兵(见附件21)。

## 五. 武器

### 库存管理

107. 专家组先前曾指出，刚果(金)武装部队缺乏武器登记系统和安全储存管理，因此难以监测向武装团体非法转移武器的情况(见 S/2014/42，第 128-133 段，S/2015/19，第150-154段)。由于武器并非全部获得正式登记和跟踪，它们可在作战行动后或整编过程中轻易进入刚果(金)武装部队储存，然后被出售或以其他方式转移到非法武装团体(见上文第46段)。

108. 刚果(金)武装部队于 2015 年启动了登记和标识刚果(金)武装部队内所有武器的方案。这一进程仍处于初期阶段，刚果(金)武装部队后勤指挥部开始向一些军事行动区部署小队，评估并开始登记武器。刚果(金)武装部队告诉专家组，他们已经在伊图里开始进行初步评估，并启动武器标识进程。轻武器将登记在个人名下，辅助武器或重型武器登记在军区及其指挥官名下。

109. 专家组注意到了刚果民主共和国最近为建造或修复军械库和培训刚果(金)武装部队人员的库存管理能力而开展的努力。两个最近的例子包括新建了数个固定武器储存设施，分别位于基桑加尼(由联刚稳定团资助，联合国排雷行动处协调，排雷行动小组实施)和布卡武(由德国政府资助，排雷行动小组执行)。德国政府还资助了在刚果(金)武装部队的基多纳军事基地建立武器储存设施的项目(尚未完成)，这是一个紧迫优先事项，该设施将作为培训中心和复员或整编前武装团体战斗人员的地点。2015年3月12至13日夜间，前战斗人员闯入当地军械库，抢夺了该军营的武器，该军械库实际上只是普通建筑。

## 六. 建议

110. 专家组提出以下建议：

### 刚果民主共和国政府

111. 专家组建议，刚果民主共和国政府：

(a) 独立调查“苏考拉一号”军事行动指挥者在准将 Muhindo Akili Mundos 的指挥下未能保护平民免遭 2014 年 10 月至 2015 年 6 月贝尼地区发生的杀戮的事件(见上文第 84-97 段)；

(b) 执行现行法律(2009 年刚果民主共和国第 09/001 号法)，起诉征募和使用与武装团体有关联的儿童的责任人，无论其是否已收监或仍在逃(见上文第 105-106 段)；

(c) 调查和起诉本报告所述在菲齐县 Misisi 勒索黄金和在贝尼县从事木材非法生产和贸易的刚果(金)武装部队军官(分别见上文第 74-78 和 79-83 段)；

(d) 执行现行法规(刚果(金)第 0057 号部长令)，制止空运公司和机构将矿物运出沙本达县 Lulingu 地区，以阻止愤怒公民组织派别征税牟利(见上文第 49 段)；

(e) 确保向前战斗人员提供足够的基本生活费，无论他们是否被编入刚果(金)武装部队、复员回归平民生活或扣押在中转或拘留中心(见上文第 30 段和附件 5)；

(f) 确保标识和登记刚果(金)武装部队的所有武器并安全储存武器和弹药(见上文第 107-109 段)；

(g) 在通过军事行动夺回的地区重建和维持政府管制，以防止武装团体重新占领这些地区(见上文第 18 段和第 27-29 段)。

### 卢旺达政府

112. 专家组建议，如有必要，卢旺达政府调查和起诉参与在卢旺达非法出售关于锡、钽和钨的标签和文件的公司(见上文第 59-67 段)。

### 会员国

113. 专家组建议，会员国拨出资金给联合国协助地雷行动自愿信托基金，重点是在刚果民主共和国东部修建武器库，这符合 2015 年 7 月 15 日委员会主席在安全理事会的发言中所提出的提案(见 S/PV.7484 和上文第 109 段)。

### 安全理事会

114. 专家组建议，安全理事会独立调查 2014 年 10 月以来联刚稳定团未能保护贝尼县平民的情况；该调查应进一步确定联刚稳定团应获得哪些额外支助以便更有效地保护平民(见上文第 98 段)。

### 联合国组织刚果民主共和国稳定特派团

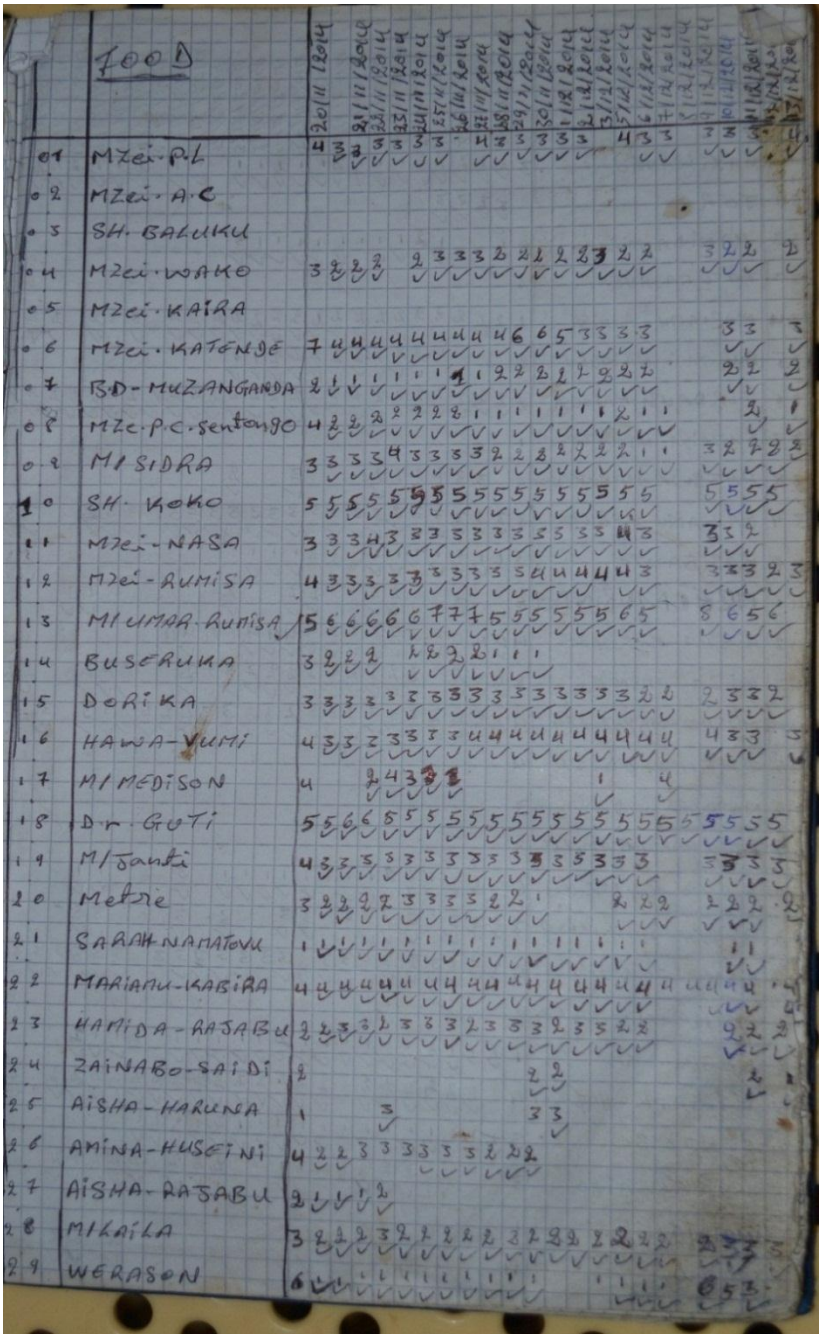
115. 专家组建议，联刚稳定团培训和提高特派团相关人员的认识，鼓励他们收集和整理关于武器和弹药的综合信息，以便加以追踪(见上文第 47 段)。

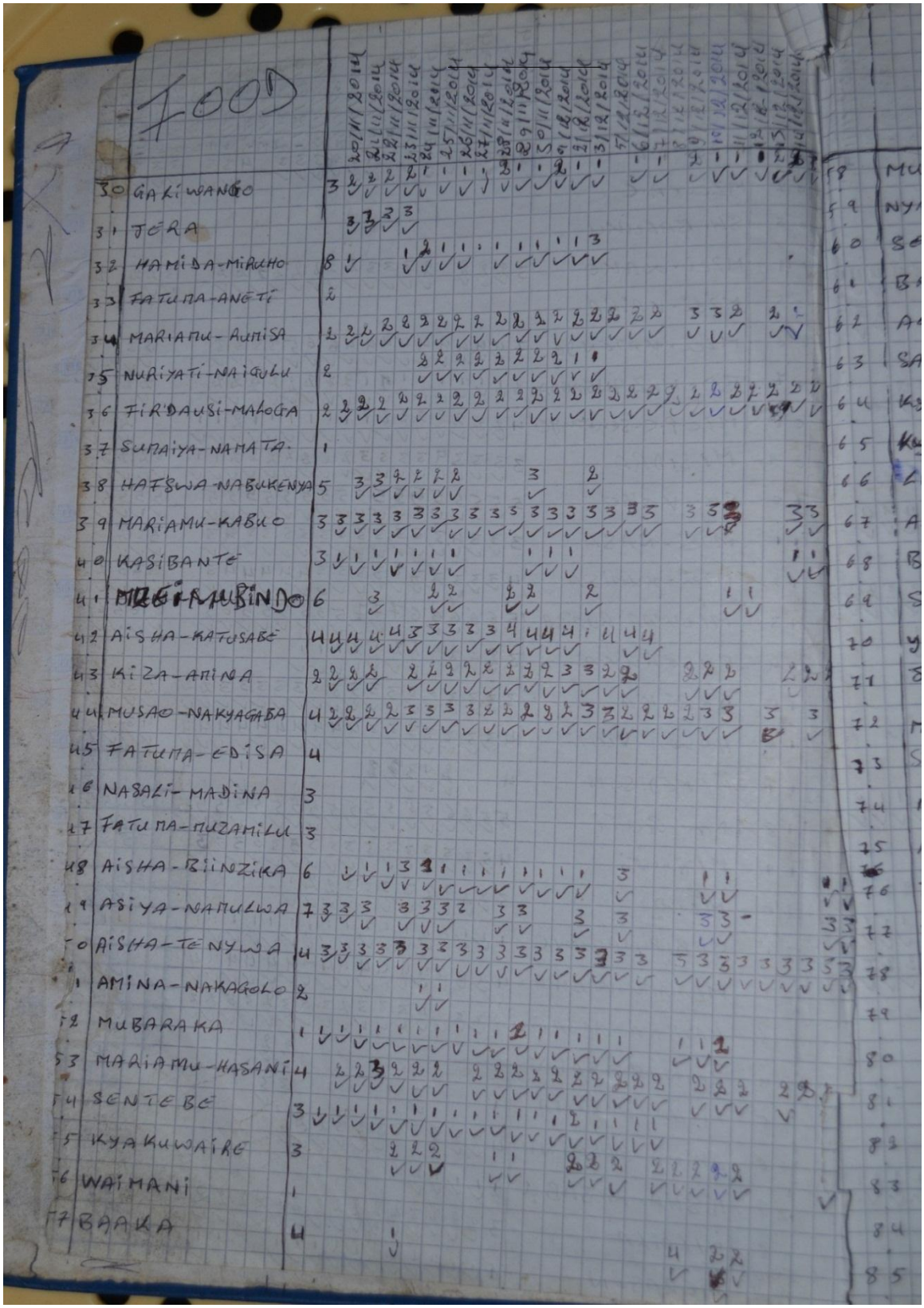
### 刚果民主共和国政府和联合国组织刚果民主共和国稳定特派团

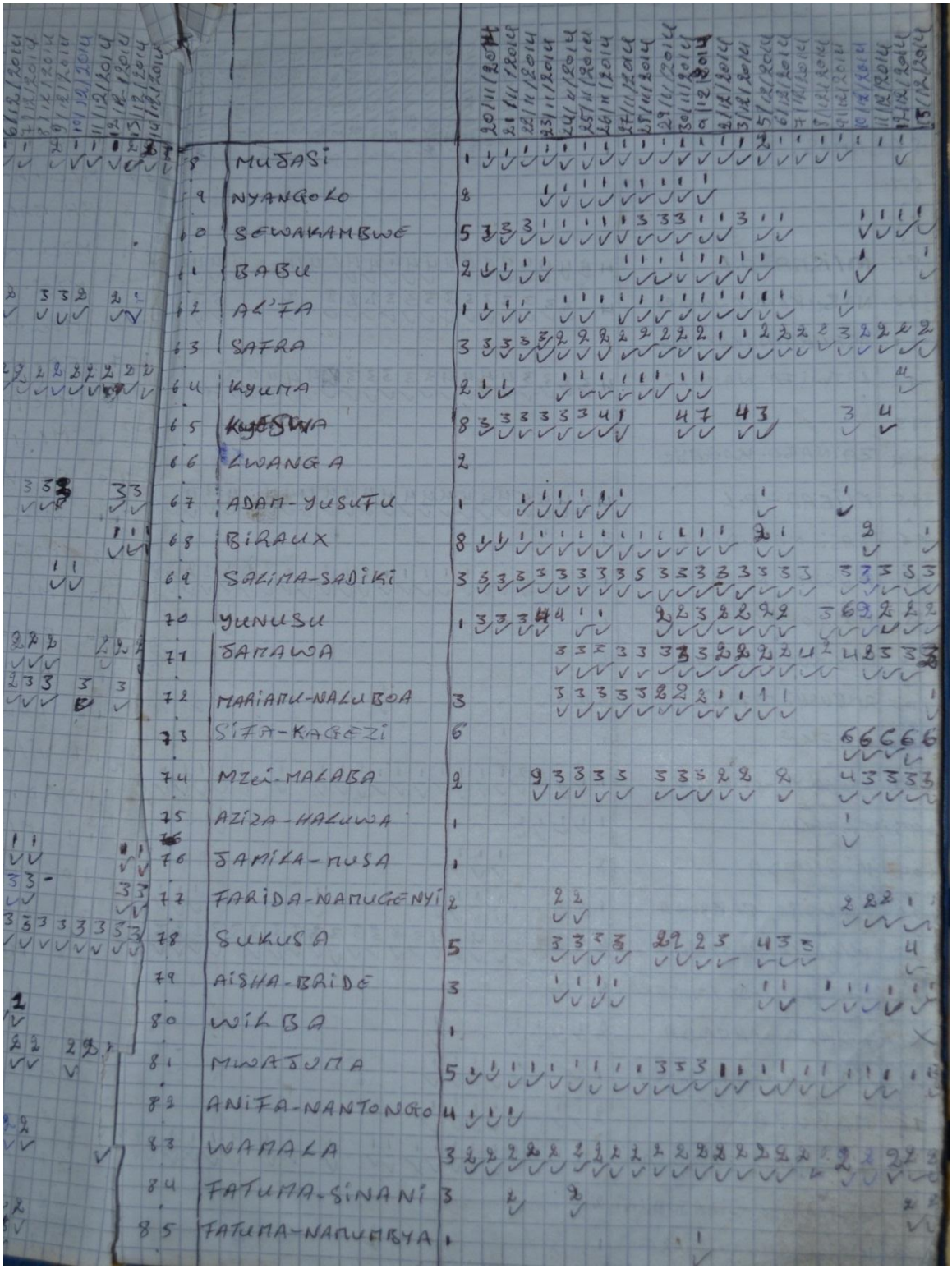
116. 专家组建议，刚果民主共和国政府和联刚稳定团优先满足贝尼地区民众的需求并恢复在保护平民方面的合作(见上文第 93-98 段)。

## Annex 1: ADF food distribution list

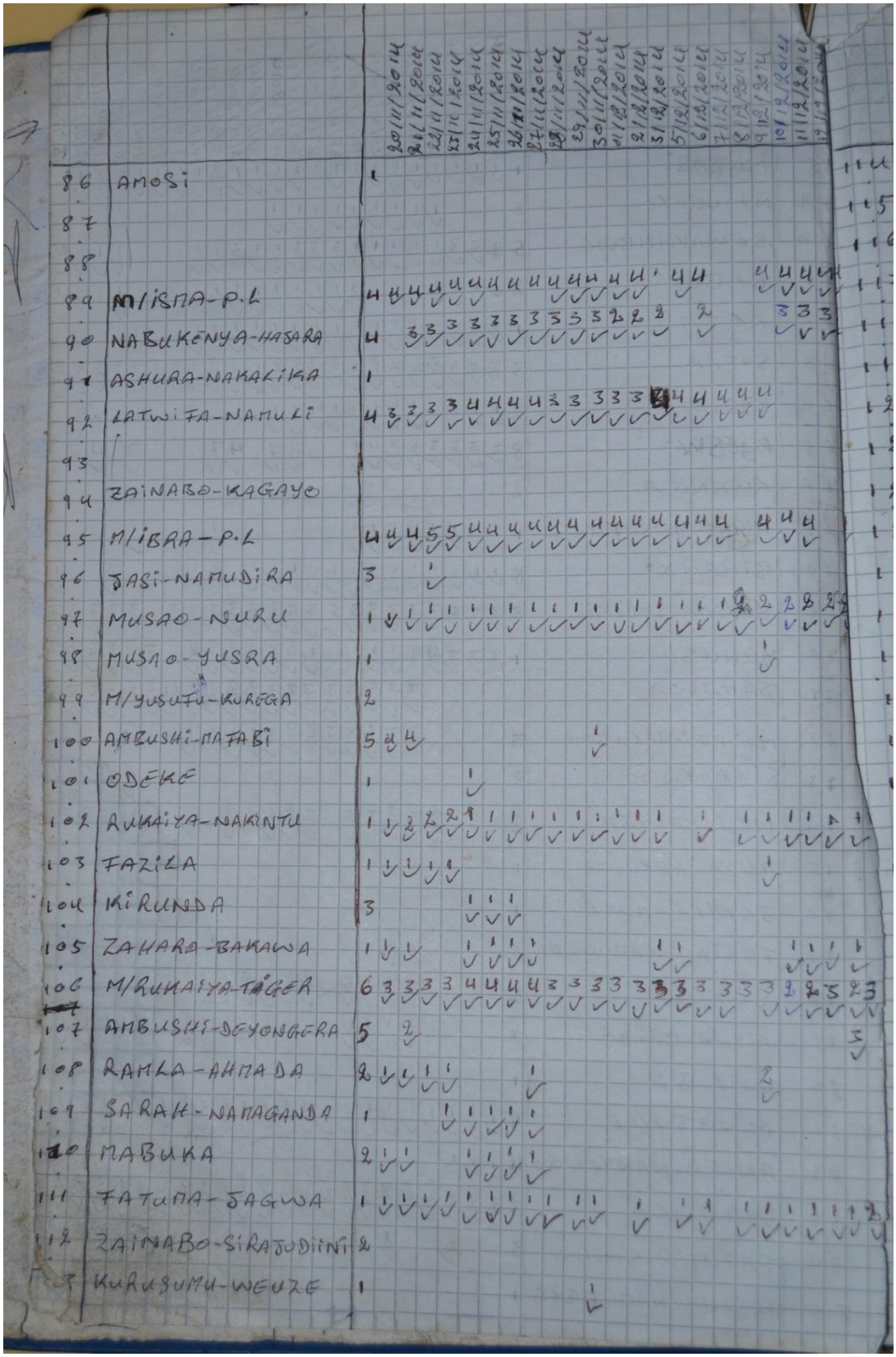
This list comes from a book recovered by the FARDC in an abandoned ADF camp in the area of Bango, North Kivu, in February 2015. A total of 114 names and heads of families, mixing combatants and dependants, is mentioned. Similar lists found in the same book record food distribution up to early January 2015.



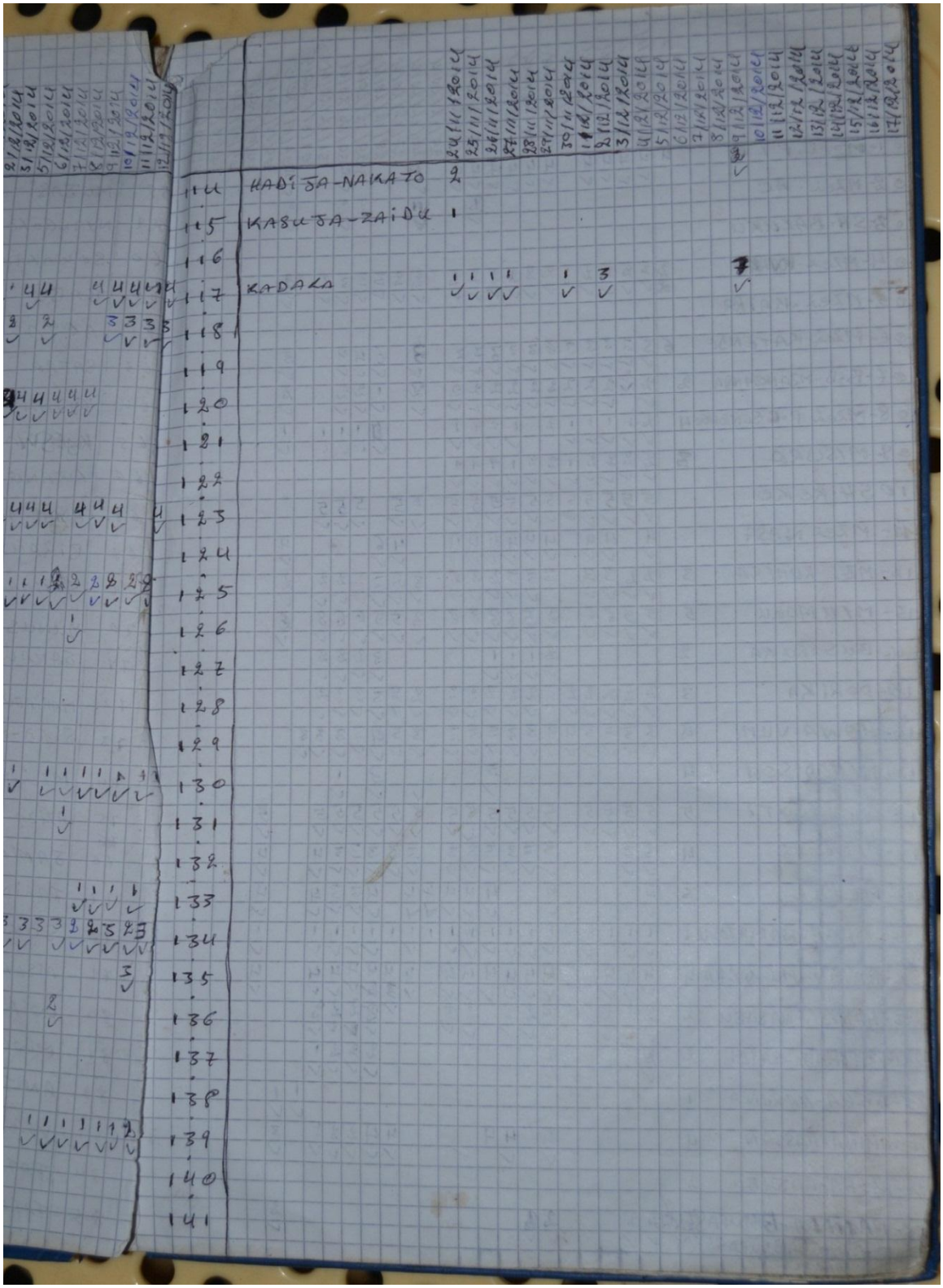

FOOD
30 GAKIWANGO
31 JERA
32 HAMIDA-MIRUKO
33 FATUMA-ANETI
34 MARIAMU-AUNISA
35 NURIYATI-NAIGULU
36 FIRDAUSI-MAHOGA
37 SUMAIYA-NAMATA
38 HAFSWA-NABUKENYA
39 MARIAMU-KABUO
40 KASIBANTE
41 MREGIMUBINDO
42 AISHA-KATUSABE
43 KIZA-AMINA
44 MUSAO-NAKYAGABA
45 FATUMA-EDISA
46 NASALI-MADINA
47 FATUMA-MUZAMILU
48 AISHA-BIINZIKA
49 ASIYA-NAMULWA
50 AISHA-TENYWA
51 AMINA-NAKAGOLO
52 MUBARAKA
53 MARIAMU-HASANI
54 SENTEBE
55 KYAKUWAIRE
56 WAIMANI
57 BAAKA



| | | | 20/11/2014 | 21/11/2014 | 22/11/2014 | 23/11/2014 | 24/11/2014 | 25/11/2014 | 26/11/2014 | 27/11/2014 | 28/11/2014 | 29/11/2014 | 30/11/2014 | 1/12/2014 | 2/12/2014 | 3/12/2014 | 5/12/2014 | 6/12/2014 | 7/12/2014 | 8/12/2014 | 9/12/2014 | 10/12/2014 | 11/12/2014 | 12/12/2014 | 13/12/2014 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 | MUJASI | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | | 1 | 1 |
| 9 | NYANGOLO | 8 | | | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | | | | | | | | | | | |
| 10 | SEWAKAMBWE | 5 | 3 | 3 | 3 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 3 | 3 | 3 | 1 | 1 | 3 | 1 | 1 | | | | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 11 | BABU | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | | | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | | | | | 1 | | | 1 |
| 12 | AL'FA | 1 | 1 | 1 | 1 | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | | | 1 | | | | |
| 13 | SAFRA | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 1 | 1 | 2 | 2 | 2 | 2 | | 3 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 14 | KYUMA | 2 | 1 | 1 | | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | | | | | | | | | | | 4 | |
| 15 | KYESWA | 8 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 4 | 1 | | | 4 | 7 | | 4 | 3 | | | | 3 | | 4 | | |
| 16 | LWANGA | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | ADAM-YUSUFU | 1 | | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | | | | | | | 1 | | | | 1 | | | | |
| 18 | BIRAUX | 8 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | | 2 | 1 | | | | 2 | | | 1 |
| 19 | SALIMA-SADIKI | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | | | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| 20 | YUNUSU | 1 | 3 | 3 | 3 | 4 | 4 | 1 | 1 | | | 2 | 2 | 3 | 2 | 2 | 2 | 2 | | 3 | 6 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 21 | SAMAWA | | | | | | 3 | 3 | 2 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 2 | 2 | 2 | 2 | 4 | 2 | 4 | 2 | 3 | 3 | 2 |
| 22 | MARIAMU-NALUBOA | 3 | | | | | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 2 | 2 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | | | | | | | 1 |
| 23 | SIFA-KAGEZI | 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 |
| 24 | MZEE-MALABA | 2 | | | | 9 | 3 | 3 | 3 | 3 | | 3 | 3 | 3 | 2 | 2 | | 2 | | | 4 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| 25 | AZIZA-HALUWA | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1 | | | | |
| 26 | JAMILA-MUSA | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | FARIDA-NAMUGENYI | 2 | | | | | 2 | 2 | | | | | | | | | | | | | 2 | 2 | 2 | 1 | |
| 28 | SUKUSA | 5 | | | | | 3 | 3 | 3 | 3 | | 2 | 2 | 3 | | | 4 | 3 | 3 | | | | | 4 | |
| 29 | AISHA-BRIDE | 3 | | | | | 1 | 1 | 1 | 1 | | | | | | | 1 | 1 | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 30 | WILBA | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | MWAJUMA | 5 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 3 | 3 | 3 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 32 | ANIFA-NANTONGO | 4 | 1 | 1 | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 33 | WAMALA | 3 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 34 | FATUMA-SINANI | 3 | | 2 | | | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | 2 | 2 |
| 35 | FATUMA-NAMUMBYA | 1 | | | | | | | | | | | 1 | | | | | | | | | | | | |



| | | 20/11/2014 | 21/11/2014 | 22/11/2014 | 23/11/2014 | 24/11/2014 | 25/11/2014 | 26/11/2014 | 27/11/2014 | 28/11/2014 | 29/11/2014 | 30/11/2014 | 01/12/2014 | 2/12/2014 | 3/12/2014 | 5/12/2014 | 6/12/2014 | 7/12/2014 | 8/12/2014 | 9/12/2014 | 10/12/2014 | 11/12/2014 | 12/12/2014 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 86 | AMOSI | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 87 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 88 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 89 | M/ISMA-P.L | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | | | | 4 | 4 | 4 | 4 |
| 90 | NABUKENYA-HASARA | 4 | | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 2 | 2 | 2 | | 2 | | | | 3 | 3 | 3 |
| 91 | ASHURA-NAKAKIKA | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 92 | LATWIFA-NAMULI | 4 | 3 | 3 | 3 | 3 | 4 | 4 | 4 | 4 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | | | |
| 93 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 94 | ZAINABO-KAGAYO | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 95 | M/IBRA-P.L | 4 | 4 | 4 | 5 | 5 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | | 4 | 4 | 4 | |
| 96 | JASI-NAMUDIRA | 3 | | | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 97 | MUSAO-NURU | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 98 | MUSAO-YUSRA | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1 | | | |
| 99 | M/YUSUFU-KUREGA | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 100 | AMBUSHI-MATABI | 5 | 2 | 4 | | | | | | | | 1 | | | | | | | | | | | |
| 101 | ODEKE | 1 | | | | | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 102 | RUKAIYA-NAKINTU | 1 | 1 | 2 | 2 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | | 1 | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 103 | FAZILA | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | | | | | | | | | | | | | | 1 | | | |
| 104 | KIRUNDA | 3 | | | | | 1 | 1 | 1 | | | | | | | | | | | | | | |
| 105 | ZAHARA-BAKAWA | 1 | 1 | 1 | | | 1 | 1 | 1 | 1 | | | | | 1 | 1 | | | | | 1 | 1 | 1 |
| 106 | M/RUKAIYA-TIGER | 6 | 3 | 3 | 3 | 3 | 4 | 4 | 4 | 4 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| 107 | AMBUSHI-DEYONGERA | 5 | | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 108 | RAMLA-AHMADA | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | | | 1 | | | | | | | | | | | 2 | | | |
| 109 | SARAH-NAMAGANDA | 1 | | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | | | | | | | | | | | | | | |
| 110 | MABUKA | 2 | 1 | 1 | | 1 | 1 | 1 | 1 | | | | | | | | | | | | | | |
| 111 | FATUMA-JAGWA | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | | 1 | | 1 | 1 | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 112 | ZAINABO-SIRAJUDIINI | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 113 | KURUSUMU-WEUZE | 1 | | | | | | | | | | 1 | | | | | | | | | | | |


HADIJA-NAKATO
KASUJA-ZAIDU
KADAKA

## Annex 2: Changes to FDLR political leadership

A meeting of the FDLR leadership from both North and South Kivu held in November and December of 2014 brought about minor changes in the political leadership. Sanctioned individual Ignace Murwanyashaka retained his position as president, although he is still standing trial in Stuttgart, Germany for war crimes and crimes against humanity, together with former FDLR first vice-president Straton Musoni. Sanctioned individual "Major General" Gaston Rumuli Iyamuremye (aka Victor Byiringiro), remains the first vice-president and interim president. Former interim executive secretary "Colonel" Laurent Ndagijimana (aka Wilson Irategeka) was named second vice-president. Callixte Mbarushimana, another sanctioned individual, who was executive secretary until his arrest on 11 October 2010, was renamed executive secretary, and Eugene Urinqwenimana (aka Emmanuel Kalisa) became the deputy executive secretary. The military leadership under the command of sanctioned individual "Lieutenant General" Sylvestre Mudacumura remained unchanged.

| | |
|---|---|
| FDLR President (sanctioned individual)<br>Ignace Murwanyashaka<br>*Photo by Reuters* | |
| FDLR First Vice President (sanctioned individual)<br>"Major General" Gaston Rumuli Iyamuremye<br>aka Victor Byiringiro<br>*Photo by the Group (2014)* | |
| FDLR Second Vice President<br>"Colonel" Laurent Ndagijimana<br>aka Wilson Irategeka<br>*Photo by the Group (2014)* | |
| FDLR Executive Secretary (sanctioned individual)<br>Callixte Mbarushimana<br>*Photo by Reuters* | |

No picture of Deputy Executive Secretary Eugene Urinqwenimana (aka Emmanuel Kalisa) is available to the Group.

## Annex 3: ICGLR-SADC communiqu é

INTERNATIONAL CONFERENCE ON THE GREAT LAKES REGION
CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LA REGION DES GRANDS LACS

SOUTHERN AFRICAN DEVELOPMENT COMMUNITY
SADC
TOWARDS A COMMON FUTURE

**SECOND JOINT ICGLR- SADC MINISTERIAL MEETING**
**2nd JULY 2014**

**LUANDA, REPUBLIC OF ANGOLA**

**COMMUNIQUE**

1. The Second Joint Ministerial ICGLR/SADC Meeting was held on 2nd July 2014 in Luanda, Angola.

2. In attendance were:

   Ministers of Foreign Affairs and Ministers of Defense from Angola, Botswana, Burundi, Central African Republic, Congo, Democratic Republic of Congo, Kenya, Lesotho, Malawi, Mauritius, Mozambique, Namibia, Rwanda, South Africa, Republic of South Sudan, Sudan, Tanzania, Uganda, Zambia, Zimbabwe. Also present were, the Representative of the UN, the AU as Observers.

3. The meeting was co-chaired by H.E George Chikoti, Minister of External Relations of the Republic of Angola and Chairperson of the ICGLR Regional Interministerial Committee (RIMC) and Hon. Netumbo Nandi-Ndaitwah, Chairperson of the SADC Ministerial Committee of the Organ (MCO).

4. The meeting considered and adopted the agenda as recommended by the ICGLR/SADC Experts as follows:

   i. Review of the political and security situation in Eastern Democratic Republic of Congo (DRC) regarding the continued repatriation to Rwanda of **FDLR** for those willing to disarm and return voluntarily; and engage urgently military actions against those unwilling to disarm;

1

ii. Implementation status of the Nairobi declarations and communiqué to facilitate and accelerate the repatriation of **ex-M23** elements ;

iii. ADF-NALU and other armed groups

iv. The recent security incidents between DRC and Rwanda

5. The ICGLR/SADC Joint Ministerial Meeting recalled that the Joint ICGLR/SADC Summit held on 4 November 2013 in Pretoria, South Africa, directed the two Secretariats to harmonise and synergize the work of the ICGLR and SADC in the implementation, monitoring and evaluation of the Peace, Security and Cooperation Framework as well as to establish a mechanism of Ministers of Defence and Foreign Affairs and International Cooperation to meet every six months to review the progress leading to a joint ICGLR/SADC Annual Summit of Heads of State and Government.

6. The ICGLR/SADC Joint Ministerial Meeting also emphasized the need to implement the PSC framework including UNSC Resolution 2098 in which all negative forces are to be neutralized to lay down their arms or face military actions if they do not comply with the provisions of the PSC Framework.

7. The ICGLR/SADC Joint Ministerial Meeting noted that following the defeat of M23 and the continued voluntary disarmament and repatriation by the Democratic Forces for the Liberation of Rwanda (FDLR), the political and security situation in the Democratic Republic of Congo (DRC) is relatively calm and stable, especially in the Eastern part of the country.

8. The ICGLR/SADC Joint Ministerial Meeting took note of the decision by FDLR to voluntarily surrender and disarm. MONUSCO and FARDC will engage military actions against those FDLR elements who are unwilling to disarm. The meeting further took note of the detailed information on the status of FDLR provided by the Government of DRC and Government of Rwanda.

NNN

9. The ICGLR/SADC Joint Ministerial Meeting welcomed with appreciation the efforts made by the Government of DRC with regards to amnesty for ex-M23 combatants and encouraged DRC and other stakeholders to speed up the implementation of the Nairobi Declarations signed by DRC Government and ex-M23.

10. The ICGLR/SADC Joint Ministerial Meeting commended the efforts by the DRC Government and MONUSCO in neutralising the ADF-NALU and welcomed the recent addition of ADF-NALU as a whole to the list of entities subject to the United Nations Security Council sanctions measures.

11. The ICGLR/SADC Joint Ministerial Meeting noted the recent security incidents between DRC and Rwanda which took place on 11 June 2014. The meeting also took note of the preliminary report of the Expanded Joint Verification Mechanism (EJVM) and concerns raised by Rwanda and DRC.

12. The ICGLR/SADC Joint Ministerial Meeting made the following recommendations:

(i) Enhance the established mechanism for evaluation and implementation of DDRRR for those willing to disarm and be repatriated to Rwanda involving UN, AU, ICGLR, SADC, Rwanda and DRC ;

(ii) Voluntary surrender and disarmament which must be done within the timeframe of about 6 months from 2nd July 2014 with verifiable review after three months ;

(iii) Demand the FDLR to fully surrender within given timeframe and also making them aware of military consequences of failure to comply with the agreed timeframe ;

(iv) Commend UN, AU, EU, SADC and ICGLR for their support to the implementation of the Peace, Security and Cooperation Framework on the DRC and the Region ;

(v) Request EJVM to conclude the investigations and submit its final report on the incident which took place on the border between DRC and Rwanda on 11th of June 2014, to the chair of ICGLR Committee of Ministers of Defence ;

NNN GC

(vi) Called upon the International Community and state signatories to Peace, Security and Cooperation Framework on DRC and the Region to support the process in the Great Lakes Region by assuming fully their responsibilities.

(vii) Ensure speedy implementation of the decisions of the Mini-Summit of the ICGLR held on 25th March 2014 in Luanda, Angola for the eradication of negative forces taking into account that their activities are fuelled by the illicit trade of natural resources.

13. The Joint ICGLR/SADC Ministerial Meeting congratulated the Democratic Republic of Congo, the Republic of Burundi and Republic of Rwanda upon their respective independence anniversaries;

14. The Joint ICGLR/SADC/Ministerial meeting commended the Republic of Angola for the warm welcome accorded to all Member States and the wonderful conference facilities put at their disposal which enabled them to conduct the joint meeting in a cordial and fruitful manner.

**Done in Luanda, Angola, 02 July 2014**

**H.E George Chikoti**
**Minister of Foreign Relations of the Republic of Angola and Chairperson of the Regional Inter Ministerial Committee of ICGLR**

**Hon. Netumbo Nandi-Ndaitwah**
**Minister of Foreign Affairs of the Republic of Namibia and Chairperson of the SADC Ministerial Committee of the Organ on Politics, Defence and Security Cooperation**

**Prof. Ntumba Luaba**
**Executive Secretary**
**ICGLR Secretariat**

**Dr. Stergomena L. Tax**
**Executive Secretary**
**SADC Secretariat**

N.N.N

4

## Annex 4: FDLR in DRC prisons and transit camps

The failed voluntary disarmament process left MONUSCO and the Congolese government with a logistical challenge. While the initiative was reportedly conceived and agreed to by the FDLR, the DRC Government, and SADC, it fell on MONUSCO to respond to almost all logistical needs. MONUSCO was initially taking care of the FDLR combatants and dependents in the MONUSCO-run camps in Kanyabayonga and Walungu and contributing some food and medicine to the government-run camp in Kisangani. Full responsibility for the feeding of all FDLR combatants and dependents will be turned over to the DRC Government on 1 October 2015.[1] This is in addition to taking on the feeding of over 5,800 Congolese ex-combatants in the Kitona and Kamina camps starting 16 September 2015.[2]

FDLR leadership has been consistently critical of the DRC Government's handling of their disarmed combatants and families, especially in Kisangani. Numerous press releases and calls to the Group decried the lack of food and medical care, as well as the forced separation of certain combatants from the rest of the group and the deaths of combatants and dependents in the camps (see Annex 5). The Group was able to confirm that even with the occasional food contributions from MONUSCO, FDLR combatants and dependents in the Kisangani camp went for as many as five days at a time without food, and medicine was in short supply. The situation is likely to deteriorate further when MONUSCO's contributions end on 1 October 2015.

The situation for civilians and FDLR combatants captured during the Sukola II operations that were moved to Angenga prison is significantly worse than for those in Kisangani. According to prisoners and prison authorities interviewed by the Group, they receive very little food and have not had access to any medicine since June.

[1] MONUSCO press conference verbatim from 26 Aug 2015.

[2] Ibid, DDRRR Weekly Report 15-21 August 2015.

## Annex 5: FDLR statements and press releases

**EX-COMBATTANTS DES FDLR DESARMES ET**

**LEURS FAMILLES CANTONNES A KISANGANI**

**PROVINCE ORIENTALE**

**RDC**

**A son Excellence Monsieur Said Djinnit, Représentant Spécial du Secrétaire-Général des Nations-Unies dans la Région des Grand Lacs.**

KISANGANI, le 28 Juillet 2015

**Objet : Cri de détresse des cantonnés de Kisangani.**

Excellence Monsieur Djinnit,

Nous, les ex-combattants FDLR désarmes volontairement et cantonnés avec nos dépendants à Kisangani, avons l'honneur de lancer ce cri de détresse à l'endroit de votre illustre personnalité et à travers elle, à l'humanité toute entière, pour que toute personne physique ou morale éprise d'humanité, de liberté et de justice puisse voler à notre secours.

En effet, Excellence Monsieur le Représentant Spécial du Secrétaire Général des Nations-Unies dans la Région des Grands Lacs, lors de votre dernière visite du 08 Juillet 2015 dans notre camp, vous avez pu vous rendre compte vous-même des conditions de vie combien déplorables que nous menons depuis le début de cette année, des privations récurrentes de nourriture s'étendant souvent sur une période de sept jours d'affilés, privation de soins médicaux, dislocation et séparation familiales, ainsi qu'une situation sécuritaire préoccupante.

Au cours de notre entretien, vous avez vous-même reconnu que des erreurs avaient été commises et qu'il y avait eu des dérapages dans la gestion du camp de cantonnement en général, et dans la prise en charge des cantonnés en particulier. Vous aviez promis à la même occasion que vous alliez user de votre influence pour trouver les voies et moyens de remédier le plus vite possible à cette situation. Mais hélas, depuis, la situation n'a fait que s'empirer davantage :

- Rappelons que depuis le début de cette année, le Gouvernement de la RD Congo n'a cessé de déclarer par la voix de la gestionnaire du Camp qu'il n'est plus en mesure d'assurer notre prise en charge, d'où les privations récurrentes de nourriture s'étendant souvent sur plusieurs jours d'affilés. Même après votre

passage, le scénario s'est reproduit à deux reprises: du 12 au 19 Juillet 2015 et du 26 au 28 Juillet 2015, date de la rédaction de notre présente lettre, des cas graves de malnutrition se multiplient au jour le jour avec risque de complications sévères dans les prochains jours, surtout dans les couches les plus vulnérables de la population.

- Bien que la MONUSCO vient souvent en aide en disponibilisant des lots de médicaments, nous sommes très souvent **privés de soins médicaux** par l'indisponibilité répétée du personnel soignant ; à titre d'exemple: pas de soins médicaux à proprement parler depuis le 26 juin 2015 jusqu'aujourd'hui alors que le camp connaît actuellement une recrudescence de paludisme. Nous signalons de passage un cas de menace d'avortement sans qu'aucune assistance médicale depuis le 26 courant malgré les alertes répétées à l'endroit des services habilités.

- **Dislocation familiale**: toujours le statu quo. Le fait le plus flagrant étant celui d'un bébé de moins de deux ans séparé de sa maman depuis deux mois, et toujours détenu avec son papa dans une prison militaire à Bukavu ainsi que d'autres enfants séparés de leurs deux parents.

- **Situation sécuritaire préoccupante**: Eu égard à la dernière tragédie de Kanyabayonga du 25 Mai 2015 au cours de laquelle il y eut des morts, des blessés et des disparus, eu égard aussi aux fâcheux événements du 26 Juin 2015 à Kisangani où plus ou moins 300 militaires des FARDC ont envahi le camp pour tracasser et enlever nos cadres officiers après avoir défoncé portes, fenêtres et pavillons ; et à Walungu le même jour, on a enlevé 40 personnes dont 34 ont été rapatriées de force, 4 personnes toujours gardées en prison à Bukavu et 2 autres transférées à Kisangani. Signalons en passant que tous les cadres civils ou militaires enlevés dans les camps KISANGANI, KANYABAYONGA et WALUNGU, sont actuellement gardés dans un isoloir près du camp de KISANGANI, après avoir été soigneusement fouillés et ravis de tous leurs moyens d'information et de communication (téléphones, poste de radio) et des objets personnels de valeur (argents, archives, agenda), et ceci dans le but de les museler et les couper de leurs bases restées dans les camps. Ainsi donc la situation récente corrobore et ne fait qu'accroître nos inquiétudes que nous avons, par ailleurs, évoquées à maintes reprises à chacune de nos correspondances adressées à diverses personnalités dont celles qui me lisent en copie, puisque les forces sensées assurer notre sécurité sont celles-là même qui sont utilisées pour nous plonger dans le désarroi.

Tous ces actes manifestement malveillants ont eu pour conséquence de créer chez les cantonnés une psychose de peur et de panique généralisées, de provoquer une diminution sensible de leur confiance envers certaines personnalités de la MONUSCO, et ont sapé dangereusement l'éducation de nos enfants et leur encadrement scolaire initiés avec nos propres moyens de bord.

En ne faisant que relayer les propos tenus publiquement par certains membres du personnel commis à la gestion du camp ou par certains agents DDRRR de la MONUSCO, nous vous révélons que toutes ces manœuvres ci-haut mentionnées et exécutées au vu et au su de la MONUSCO ne sont que la mise en action d'un plan macabre visant a boycotter le processus de désarmement volontaire des FDLR et contraindre tous les cantonnés à un rapatriement forcé et sans condition.

Ce plan a été déjà initié par des privations alimentaires et médicales et l'isolement des cadres, et se poursuivrait par la séparation des ex-combattants de leurs familles; et si la résistance au rapatriement persistait, il se terminera par l'usage de la force proprement dite.

Excellence Monsieur le Représentant Spécial du Secrétaire-Général des Nations Unies, dans la Région des Grand Lacs,

A voir le sort qui nous est actuellement réservé, nous nous posons plus d'une question, notamment:

- Aurions-nous eu tort d'avoir déposé volontairement les armes pour promouvoir par des moyens pacifiques la recherche d'une paix durable dans notre Région des Grands Lacs?
- Si tort il y a, justifierait-on le traitement inhumain dont nous faisons actuellement l'objet ainsi que la privation de jouissance des droits et libertés fondamentaux de la personne humaine constatée à l'endroit des cantonnés FDLR en RD Congo?
- Ayant déposé volontairement nos armes et ne constituant plus une menace, ni pour la sécurité de la RD Congo, ni pour la sécurité de notre chère patrie le Rwanda, ni celle d'aucun autre pays de la Région, pour quelle raison opterait-on, à tout prix, pour nous traquer par la force, alors que nous avons des raisons valables de nous inquiéter que notre sécurité soit entre les mains de celui qui nous a massacrés et qui nous pourchassait et massacrait les nôtres, et continue a nous poursuivre même hors de son territoire pour nous exterminer?

De tout ce qui précède, tout compte fait, nous tenons à vous remercier et à vous exprimer notre profonde gratitude pour la sollicitude que vous avez manifestée à notre égard et concrétisée par votre visite du 08 Juillet 2015 ; nous vous réitérons par la même occasion notre cri de détresse tout en vous priant instamment d'user de votre influence pour remédier à notre désastreuse situation et trouver tant soit peu une solution durable pour la paix dans notre Région des Grands Lacs.

Nous prions également la SADC qui nous lit en copie, et en qui nous avons placé notre confiance et remis nos armes, de bien vouloir prendre en compte nos propres préoccupations et celles surtout du Gouvernement de la République Démocratique du Congo en ce qui concerne notre sécurité et notre prise en charge, et d'en tirer les conséquences qui s'imposent.

Dans l'espoir que notre SOS rencontrera votre assentiment et suscitera un élan de compassion et de solidarité actives à travers le monde, nous vous prions de vouloir agréer, Excellence Monsieur le Représentant Spécial du Secrétaire-Général des Nations Unies dans la Région des Grand Lacs, l'expression de nos sentiments les plus distingués.

Pour les ex-FDLR désarmés et leurs familles cantonnés à Kisangani FASHAHO Léonidas

(Sé)

**C.p.i à:**

# - FDLR -

**FORCES DEMOCRATIQUES DE LIBERATION DU RWANDA**
**DEMOCRATIC LIBERATION FORCES OF RWANDA**
**URUGAGA RUHARANIRA DEMOKARASI NO KUBOHOZA U RWANDA**

- Son Excellence Monsieur BAN KIMOON, Secrétaire-Général des Nations-Unies, à NEW YORK
- Son Excellence Monsieur Joseph KABILA, Président de la République Démocratique du Congo;
- Son Excellence Monsieur Martin KOBLER, Représentant Spécial du Secrétaire-Général des Nations-Unies en RDC et Patron de la MONUSCO ;
- Son Excellence Madame la Secrétaire Exécutive de la SADC ;
- Son Excellence Monsieur le Secrétaire Exécutif de la CIRGL;
- Son Excellence Monsieur Jean BAMANISA SAIDI le Gouverneur de la Province Orientale (RDC);
- Monsieur Sam, Chef du bureau de la MONUSCO en Province Orientale (RDC); ▪ Son Excellence le Général-Major BYIRINGIRO Victor, Président ai des FDLR.

Email : bazeyefils@gmail.com **Tel : +243-812 808422**

**COMMUNIQUE DE PRESSE N° 2015-006**

**LES EX-COMBATTANTS FDLR ET LEURS FAMILLES SONT TOUJOURS DÉLIBÉRÉMENT AFFAMÉS ET PRIVÉS DE SOINS MÉDICAUX POUR LES FORCER D' ACCEPTER LE RAPATRIEMENT CONTRE LEUR GRÉ.**

Les Forces Démocratiques de Libération du Rwanda (FDLR) informent l'opinion régionale et internationale, la communauté internationale, les ONG de défense des droits de l'homme et celles chargées de l'aide humanitaire que les ex-combattants FDLR et leurs familles cantonnés à Kisangani sont soumis à une privation de nourriture et de soins de santé pour les contraindre à accepter d'être rapatriés au Rwanda contre leur volonté.

En effet, lorsqu'il y a livraison de nourriture, seuls des aliments très insuffisants en quantité et en qualité sont accordés. Les enfants ont déjà affiché des signes de malnutrition. Les soins médicaux sont pour ces malheureux un grand luxe. A titre d'exemple, depuis le 11 juin 2015 jusqu'à l'heure où nous écrivons ce communiqué, aucun adulte n'a eu droit aux médicaments. C'est ainsi que le 21 juillet 2015, Madame Uwamahoro Françoise a avorté suite au manque de soins médicaux. Il est à rappeler que Kisangani est un milieu de paludisme endémique. Ces ex-combattants et leurs familles sont délibérément martyrisés par les autorités congolaises avec la complicité active de la

MONUSCO.

La situation des combattants FDLR désarmés et leurs familles cantonnés à Kisangani ressemble étrangement à celle de Kota-Koli dénoncée par le rapport de Human Rights Watch (HRW) du 1 octobre 2014 après enregistrement de 100 décès parmi les combattants congolais démobilisés et leurs familles qui y étaient

cantonnés. Il y a lieu de se demander si les ONG de défense des droits de l'homme attendent un registre mortuaire chargé pour pouvoir passer à la dénonciation de ces agissements pour le moins criminels. Les FDLR les interpellent pour qu'elles agissent rapidement afin d'éviter des morts prévisibles semblables à celles de Kota-Koli. Quant aux ONG chargées de l'assistance humanitaire, elles sont sollicitées pour voler au secours de ces martyrs.

La visite effectuée le 8 juillet 2015 par le Représentant Spécial du Secrétaire Général des Nations Unies dans la Région des Grands Lacs Africains, Mr Saïd Djinnit, après une longue période de rupture de livraison de nourriture et de médicaments, avait suscité de l'espoir pour ces cantonnés mais ils ont vite déchanté.

En effet, en préparation de cette visite, le gouvernement congolais avait distribué de la nourriture et des médicaments qui n'ont servi que pour une seule semaine. Après le passage de Mr Saïd Djinit, seules des rations strictement minimales ont été distribuées. Pire, depuis le 27 juillet 2015 jusqu'à présent, rien n'a été livré.

Face à cette situation de violation flagrante des droits fondamentaux de la personne humaine, les FDLR demandent à l'ONU d'exiger au gouvernement congolais d'autoriser sans délai les organisations humanitaires et la presse à accéder au camp Lt Général Bauma de Kisangani où sont cantonnés ces ex-combattants FDLR et leurs familles pour constater elles-mêmes la situation dramatique qui y prévaut.

Fait à Masisi (RDC) le 01/08/2015.

La Forge Fils Bazeye

Commissaire à l'Information et Porte-Parole des FDLR

**- FDLR -**

**FORCES DEMOCRATIQUES DE LIBERATION DU RWANDA**
**DEMOCRATIC LIBERATION FORCES OF RWANDA**
**URUGAGA RUHARANIRA DEMOKARASI NO KUBOHOZA U RWANDA**

**Email** : bazeyefils@gmail.com **Tel** : +243-812 808422

**FDLR PRESS RELEASE N °2015-008**

**ONE DEATH OF HUNGER AND LACK OF MEDICAL CARE AMONG THE DISARMED FORMER FDLR FIGHTERS AND THEIR FAMILIES CANTONED IN A CAMP WAS RECORDED IN KISANGANI.**

The Democratic Liberation Forces of Rwanda (FDLR) have deep regret and great sadness to inform regional and international opinion, human rights NGOs, the United Nations, the South African Development Community (SADC), the International Conference on the Great Lakes Region (ICGLR), the African Union, the European Union and the wider international community, of the death of a former FDLR combatant disarmed and cantoned in Kisangani, victim of hunger and lack of health care, namely Sergeant Major François-Xavier NTEZI who passed away this Sunday, August 16, 2015.

This tragic situation is even more worrying given the obvious desire of the Congolese Authorities with the active complicity of the UN Mission in DRC (MONUSCO) to kill the cantoned former FDLR combatants and their families by hunger and deprivation of medical care (*see our press release N °2015-006 of 01/08 / 2015*).

The case of Sergeant Major François-Xavier NTEZI is unfortunately only the beginning because the Congolese Authorities and MONUSCO are sadistically determined to deprive the unfortunate confined people of food, firewood and medicines. The death of Sergeant Major NTEZI François-Xavier comes in addition to a series of abortions registered due to lack of medical care.

This outrageous crime must be unanimously condemned by any natural or legal person defending the respect of fundamental rights of the human being.

Considering the UN Mapping Report, which has extensively documented the worst massacres of Hutu refugees in DRC and was unfortunately filed without further action, and the disastrous situation in the cantonment camp of Kisangani, it is clear that humanity is silently witnessing **a genocide planned and tacitly approved**.

The FDLR reiterate their distress cry and once again launch an SOS for the disarmed former FDLR combatants and their families cantoned in the camp of Kisangani.

Too many Hutu refugees have died since the destruction of their camps in Eastern former Za ře in 1996 by the army of the great dictator Paul Kagame, and they continue to die until now. It is high time that the UN and the international community at large understand that Hutu refugees are not beings created to be sacrificed in order to perpetuate dictatorship to the benefit of obscure interests.

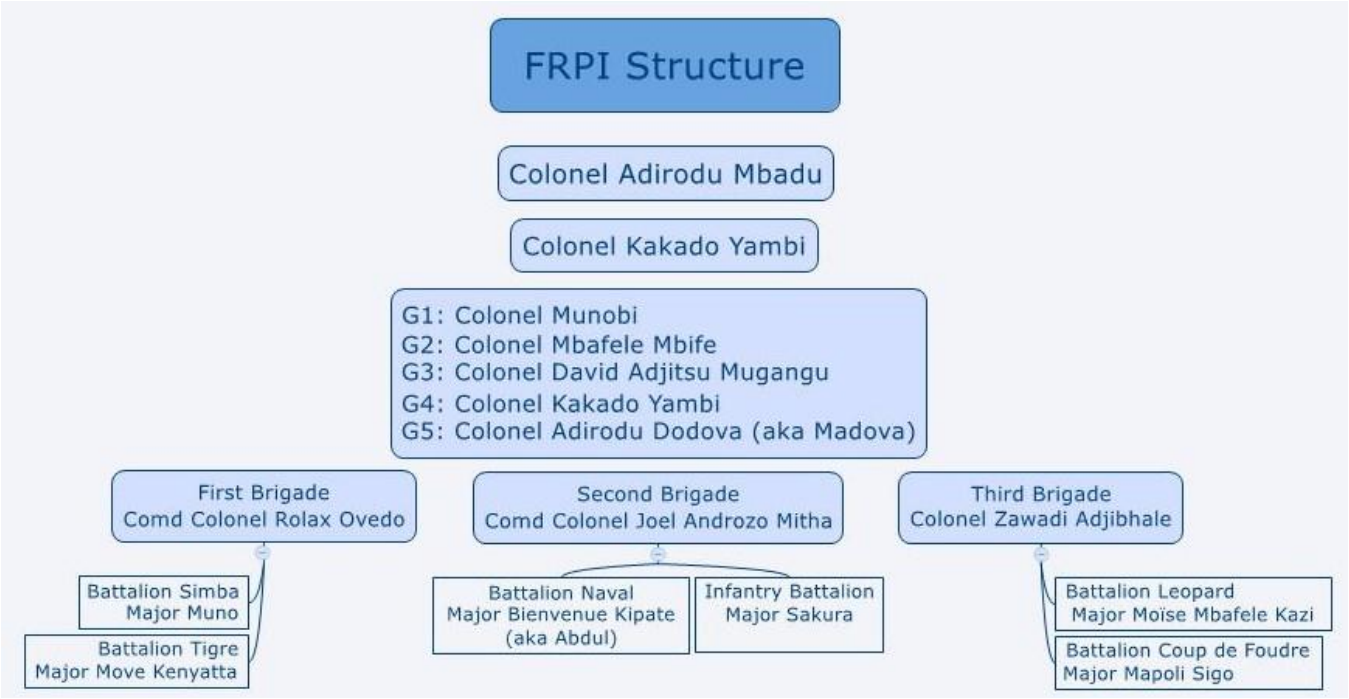
Enough is enough.

Done at Masisi (DRC) on August 17th, 2015.

La Forge Fils Bazeye

Information Commissioner and Spokesperson of the FDLR

## Annex 6: FRPI Structure




Source: interviews conducted by the Group with FRPI combatants

## Annex 7: FRPI leadership

After the arrest of Cobra Matata in January 2015, the FRPI was led by “Colonel” Adirodu Mbadhu. Under his leadership, eight officers ranked “Colonel” make up the general staff: Kakado Yambi, Munobi, Mbafele Mbife, David Adjistu Mugangu, Adirodu Dodova, Rolax Ovedo, Joel Androzo Mitha, and Zawadi Adjibhale (photos provided by MONUSCO).

While the FRPI has no political representation, civilians belonging to the former cooperative CODECO are embedded within the movement. Prominent personalities among them include Kato Tsandidhu, considered the successor of Bernard Kakado, Vieux-Seth, and Ndekote.

| | |
|---|---|
| Name: “Colonel” Adirodu Mbadhu Richard<br>Ethnicity: Ngiti<br>Place of birth: Sisa, (Bamuko Grouping)<br>Position: FRPI Commander<br><br>Joined FRPI 2000-2001; became Leopard Battalion commander as a Major in 2003; promoted to Colonel and 2nd Brigade commander in 2007; difficult relationship with several members of the FRPI leadership. | |
| Name: “Colonel” Kakado Yambi<br>Ethnicity: Ngiti<br>Place of birth: Zadu Grouping<br>Position: Deputy Commander and G4 (logistics)<br><br>Son of FRPI founding father Bernard Kakado. | |
| Name: “Colonel” Munobi<br>Ethnicity: Ngiti<br>Place of birth: Munobi (1967)<br>Position: G1 (administration) | |
| Name: “Colonel” Mbafele Mbife<br>Ethnicity: Ngiti<br>Place of birth: Bavi<br>Position: G2 (intelligence)<br>Integrated into the FARDC with Cobra Matata in 2007; deserted to FRPI in 2012; considered one of the most influential and popular officers due to his close contacts with local chiefs. | |

| | |
|---|---|
| Name: “Colonel” David Adjistu Mugangu<br>Ethnicity: Ngiti<br>Place of birth: Bavi<br>Position: G3 (operations)<br><br>Has often opposed Mbadhu; stayed in Seneka rather than joining those FRPI gathering in Aveba for the June 2015 integration attempt. | |
| Name: “Colonel” Adirodu Dodova (aka Madova)<br>Ethnicity: Ngiti<br>Place of birth: Bavi<br>Position: G5 (public relations)<br><br>Not present in Aveba for June 2015 integration attempt. | <no picture available> |
| Name: “Colonel” Rolax Ovedo<br>Ethnicity: Ngiti<br>Place of birth: Sisa (Bamuko Grouping)<br>Position: 1st Brigade commander<br><br>Former Simba Battalion commander; promoted to Colonel and brigade commander in early 2010s. | |
| Name: “Colonel” Joel Androzo Mitha<br>Ethnicity: Ngiti<br>Place of birth: Olongwa-Bavi area<br>Position: 2nd Brigade commander<br><br>Former small businessman in Geti; joined FRPI in 2001; Company commander in Leopard Battalion as Captain; later Battalion S3; promoted to Major and Leopard Battalion commander. | |
| Name: “Colonel” Zawadi Adjibhale<br>Ethnicity: Ngiti<br>Place of birth: Kagaba<br>Position: 3rd Brigade commander<br><br>Formerly a Major in Tigre Battalion in the 1st Brigade. | <no picture available> |
| | Photos by MONUSCO |

**Annex 8: Letter sent by FRPI leader Adirodu Mbadhu to the FARDC on 13 January 2015summarizing FRPI conditions to integrate into the national army.**

REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO
FORCE DE RESISTANCE PATRIOTIQUE EN ITURI
ETAT MAJOR GENERAL

N° 001/EMG/FRPI/COMBT/15

PREALABLE ET DESIDERAT DE LA FRPI

La Force de Résistance Patriotique en Ituri (FRPI) est l'un des groupes armés qui a été crée en ITURI au Sud de BUNIA en Chefferie des WALENDU-BINDI pour défendre l'intégrité territoriale de notre pays, la RDC contre les envahisseurs OUGANDAIS.

Depuis l'année 2004, la FRPI avait intégré toutes les phases de la démobilisation et d'intégration en ITURI qui malheureusement n'avait pas atteint ses objectifs. Les échecs des différentes négociations, les non respects des accords signés entre la FRPI et le gouvernement Central de la RDC, les mauvais traitements reservés à certains officiers FRPI au sein des FARDC nous ont obligés à regagner de nouveau le maquis.

Cependant, étant conscients des effets collateraux de la guerre sur la population ITURIENNE en général et celle de la chefferie des WALENDU BINDI en particulier, nous fils de l'ITURI, sommes aujourd'hui décidés mettre fin au maquis pour intégrer les Forces gouvernementale (FARDC) en soumettant les préalables suivantes :

01. Un cessez le feu
02. La libre circulation
03. La prise en charge par le gouvernement de la FRPI : Frais de Fonctionnement, les fonds de ménage et les primes d'encouragement.

En suite, ne voulant pas revenir dans les échecs des fois passée, nous vous présentons notre DESIDERATA ci-après :

01 Amnistie nationale et Protection internationale
02 Reconnaissance des Grades tel que proposée par la FRPI
03 Intégration, Brassage et partage équitable des postes au sein des FARDC.

Fait à AVERA, le 13 Janvier 2015

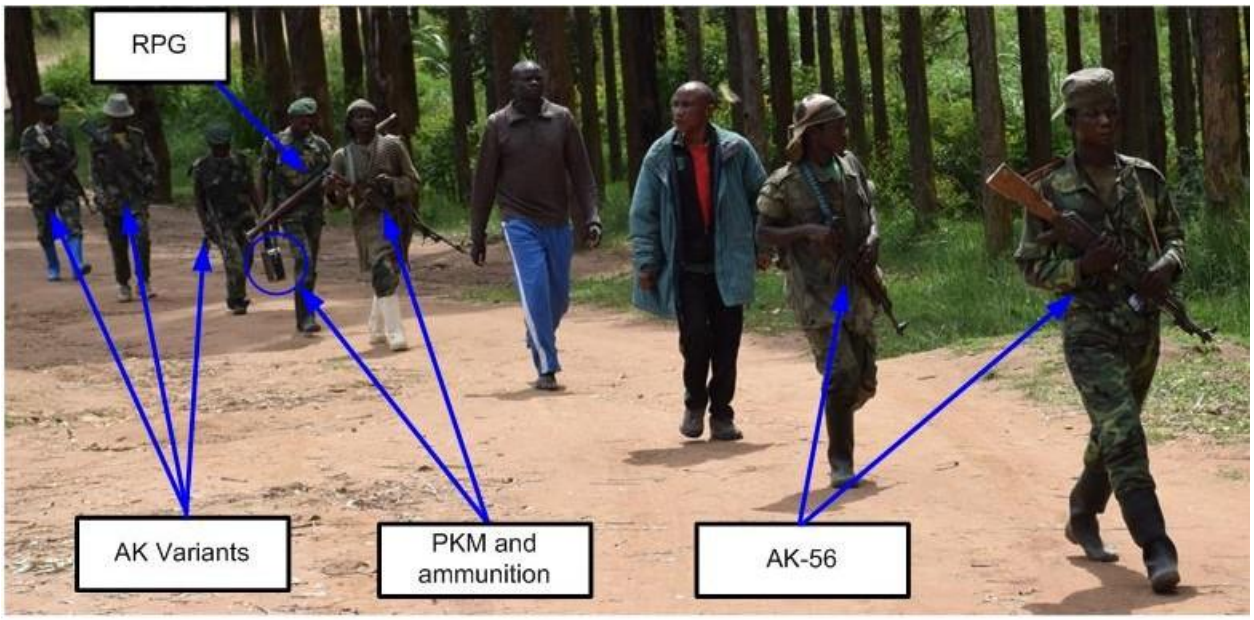
MBADHU ADIRODU RICHARD
COL

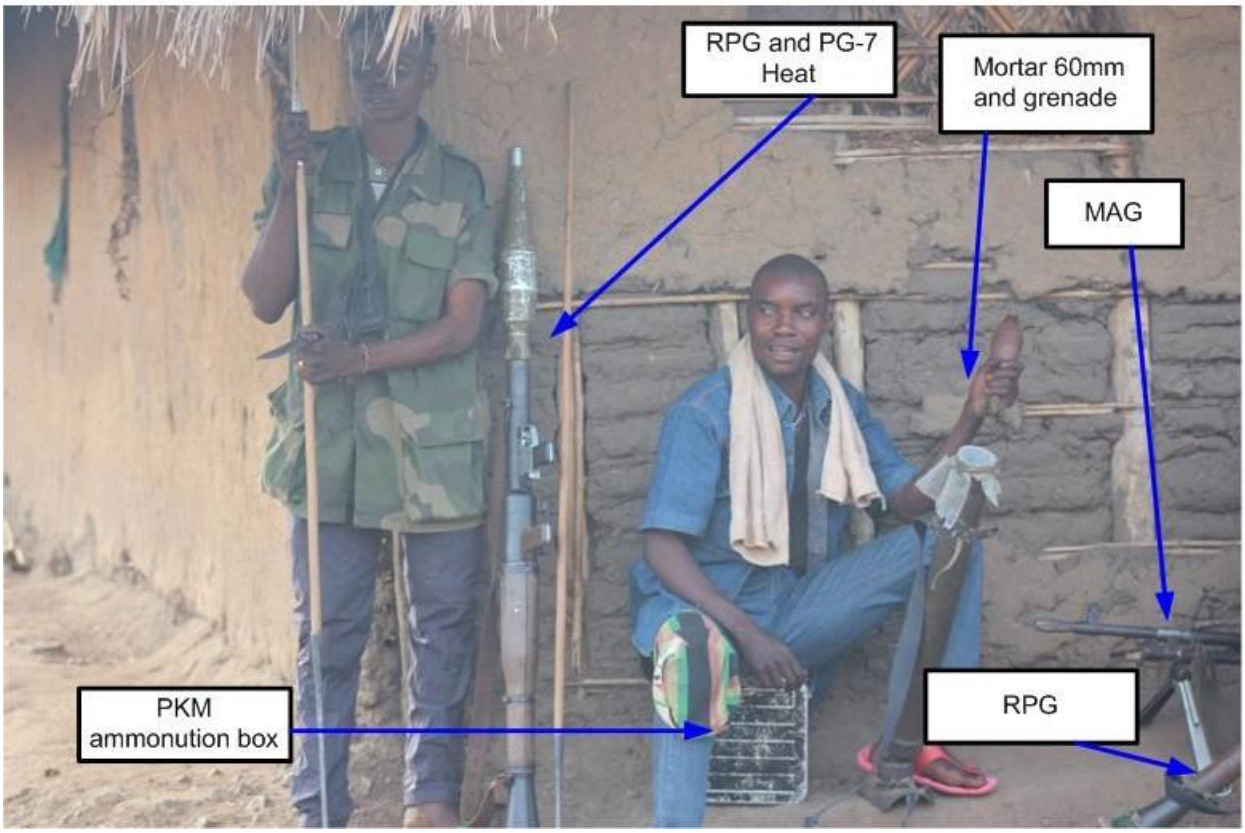
CHEF D'ETAT MAJOR GENERAL

Scanned by CamScanner

## Annex 9: FRPI weaponry

Pictures taken by MONUSCO Bangladeshi Battalion




Pictures taken by MONUSCO Bangladeshi Battalion

## Annex 10: FRPI Weaponry (Kalashnikov variants)

Photos taken by the Group on 28 May and 15 July 2015 in Bunia in Ituri Province.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Weapon 01<br>Origin: Yugoslavia | 1992-AEX<br>1560 | Photo by the Group (July 2015) | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Weapon 02<br>Origin:<br>Democratic People's Republic of Korea | 8318882<br>Symbol 68119 | Photo by the Group (July 2015) | |

<table>
<tr><td colspan="4"> </td></tr>
<tr><td>Weapon 03<br>Origin: Egypt</td><td>No markings visible; Nr 10361 was marked on the upper slide.</td><td>Photo by the Group (July 2015)</td><td> </td></tr>
<tr><td colspan="4"> </td></tr>
<tr><td>Weapon 04<br>Origin: Yugoslavia</td><td>780723</td><td>Photo by the Group (July 2015)</td><td> </td></tr>
</table>

| | | | |
|---|---|---|---|
| Weapon 05<br>Origin: Yugoslavia | 2000<br>M70 AB2<br>784408 | Photo by the Group (July 2015) | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Weapon 06<br>Origin: Romania | UE 9450 1999 | Photo by the Group (May 2015) | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Weapon 07<br>Origin: China | 14076876 | Photo by the Group (May 2015) | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Weapon 08<br>Origin: Yugoslavia | 1986 M70.B1<br>104365<br>Barrel is not original (model M-72 barrel). | Photo by the Group (May 2015) | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Weapon 09<br>Origin: China | 4118728 | Photo by the Group (May 2015) | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Weapon 10<br>Origin: China | 56 3845172 | Photo by the Group (May 2015) | |
| | | | |
| Weapon 11<br>Origin: Russia | 1969 9675 | Photo by the Group (May 2015) | |
| | | | |
| Weapon 12<br>Origin: Russia | 1969 TA8935 | Photo by the Group (May 2015) | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Weapon 13<br>Origin:<br>Romania | UG5561 2000 | Photo by the Group (May 2015) | |

## Annex 11: FRPI Ammunition

| Number | Headstamp / Origin | Ammunition Type | Photo (by the Group) | In FARDC stocks? |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 539 – 62<br>Russia | 7.62 x 39mm | | No |
| 2 | 539 – N<br>Russia | 7.62 x 39mm | | No |
| 3 | 61 – 10<br>China | 7.62 x 39mm | | No |
| 4 | 61 – 92<br>China | 7.62 x 39mm | | No |
| 5 | 61 – 98<br>China | 7.62 x 39mm | | No |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 6 | 71 – 10<br>China | 7.62 x 39mm | | No |
| 7 | 71 – 98<br>China | 7.62 x 39mm | | No |
| 8 | 71 – 99<br>China | 7.62 x 39mm | | No |
| 9 | 81 – 76<br>China | 7.62 x 39mm | | Yes |
| 10 | 121 – 71<br>China | 7.62 x 39mm | | No |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 11 | 811 – 07<br>China | 7.62 x 39mm | | No |
| 12 | 821 – 07<br>China | 7.62 x 39mm | | No |
| 13 | 911 – 75<br>China | 7.62 x 39mm | | Yes |
| 14 | 911 – 76<br>China | 7.62 x 39mm | | Yes |
| 15 | 911 – 77<br>China | 7.62 x 39mm | | Yes |
| 16 | 911 – 78<br>China | 7.62 x 39mm | | Yes |

## Annex 12: Transport of cassiterite from Tchonka to Bukavu (November 2014 to May 2015)

| MONTH | AIRLINES | AGENCIES | KGS TOTAL |
|---|---|---|---|
| NOVEMBER | SWALA | Agefreco | |
| | MANGO | Ncca | |
| | BBC | Maison Lazare | |
| | BUSY BEE | Gat | |
| | | Maendeleo | |
| | | Ml | 29073 |
| DECEMBER | BBC | Gat | |
| | MANGO | Dta | |
| | SWALA | Agefreco | |
| | | Ncca | |
| | | Maison Lazare | |
| | | Atrac | 20216 |
| JANUARY | Swala | Agefreco | |
| | Mango | Ncca | |
| | BBC | Maison charles | |
| | | Ml | 18139 |
| FEBRUARY | Mango | Agefreco | |
| | Malu | Ncca | |
| | Swala | Maendeleo | |
| | | Maison Lazare | |
| | | Ucde | |
| | | ML | 13465.5 |
| MARCH | Mango | Agefreco | |
| | Swala | Umoja | |
| | | NCCA | |
| | | Maison lazare | |
| | | DTA | |
| | | Maison charles | |
| | | Atrac | 20894 |
| APRIL | Mango | Agefreco | |
| | swala | ncca | |
| | | maison lazare | |
| | | umoja | |
| | | maison charles | 18482 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| MAY | **mango** | **agefreco** | |
| | | maison charles | |
| | | ncca | |
| | | MCA | 5959 |
| TOTAL | 5 | 12 | 126228.5 |

Table prepared by the Group with information from flight manifests

Annex 13: Tags from SOMIKA Ltd.

REPUBULIKA Y'U RWANDA

Kigali, kuwa.....03 JAN 2017
N°.0440...../16.01

MINISITERI Y'UMUTUNGO KAMERE
PO BOX 3502 KIGALI

Bwana NGABO RUTIMIRWA Joseph
Umuyobozi wa **«Société Minière de Kanama(SOMIKA)Ltd »**
Mob: 0788525460/0788655311

**Impamvu:** Kohereza Iteka rya Minisitiri.

Bwana Muyobozi,

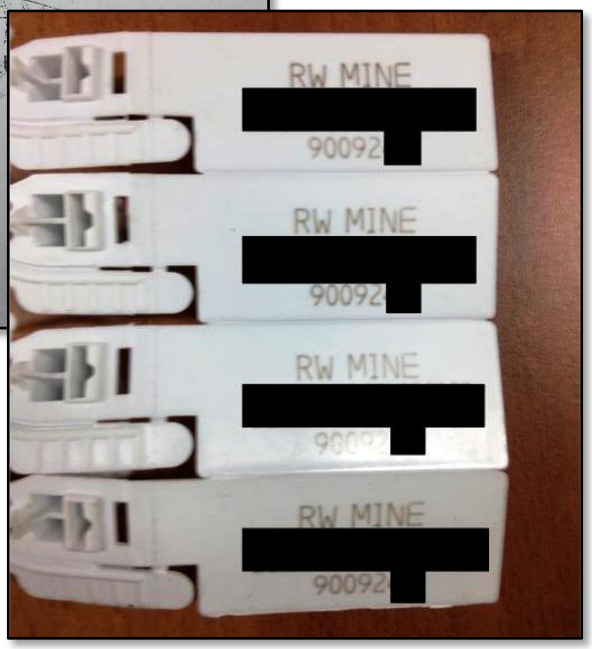
Nejejwe no kukoherereza Iteka rya Minisitiri N°.....ryo ku wa...03 JAN 2017.....riha **«Société Minière de Kanama»** uruhushya rwo gushakashaka amabuye y'agaciro ya Gasegereti, Wolufuramu na Koluta ari mu mbago ya Yungwe-Murambi, Akagari ka Yungwe, Umurenge wa Kanama, Akarere ka Rubavu, Intara y'Iburengerazuba;

Sosiyete yanyu irasabwa gukora imirimo yiyemeje, yubahiriza amategeko n'amabwiriza agenga ubucukuzi n'andi mategeko.

Ugire amahoro.

**Kamanzi Stanislas**
**Minisitiri w'Umutungo**

**Bimenyeshejwe:**
- Nyakubahwa Minisitiri w'Intebe
- Umunyamabanga Uhoraho muri **MINIRENA**
- Umuyobozi Mukuru wa **RNRA**.
- **KIGALI**
- Umuyobozi w'Akarere ka **Rubavu**
- Umunyamabanga Nshingwabikorwa w'Umurenge wa **Kanama**
  **RUBAVU**



Annex 14: Tags from RF&GM Ltd.

REPUBULIKA Y'U RWANDA

Kigali, kuwa 2 2 JAN 2014
N°.0052 /16.02

MINISITERI Y'UMUTUNGO KAMERE
B.P. 3502 KIGALI

Bwana MUTAGENGWA Gerard
Umuyobozi wa «RF&GM LTD»
Mob: 0785738604

Impamvu: Kohereza Iteka rya Minisitiri.

Bwana Muyobozi,

Nejejwe no kukoherereza Iteka rya Minisitiri N° [illegible] ryo ku wa 2 2 JAN [illegible] riha «RF&GM LTD», uruhushya rwo gukora ubushakashatsi bw' amabuye y'agaciro ya Koluta, Gasegereti na Wolufuramu ari mu nganzo ya Nyamibombwe iherereye mu Kagari ka Ruronde, Umurenge wa Rusebeya, Akarere ka Rutsiro, Intara y'Iburengerazuba.

Sosiyete yanyu irasabwa gukora imirimo yiyemeje, yubahiriza amategeko n'amabwiriza agenga ubucukuzi n'andi mategeko.

Ugire amahoro.

Evode IMENA
Umunyamabanga wa Leta Ushinzwe
Ubucukuzi bw'Amabuye y'Agaciro

Bimenyeshejwe:
- Nyakubahwa Minisitiri w'Umutungo Kamere
- Umunyamabanga Uhoraho muri MINIRENA
- Umuyobozi Mukuru wa RNRA
  KIGALI
- Umuyobozi w'Akarere ka Rutsiro
- Umunyamabanga Nshingwabikorwa w'Umurenge wa Rusebeya
  RUTSIRO

Annex 15: Tags from Africa Multibusiness Line Ltd.

REPUBULIKA Y'U RWANDA

POUR RECEPTION
SECTEUR NYUNDO

Kigali, kuwa
N° 0171 /16.02

MINISITERI Y'UMUTUNGO KAMERE
B.P 3502 KIGALI

Bwana MUNYAZIKWIYE Etienne
Umuyobozi wa «AFRICA MULTIBUSINESS LINE LTD»
Mob: 0789750020

Impamvu: Kohereza Iteka rya Minisiti

Bwana Muyobozi,

Nejejwe no kukohereza Iteka rya Minisitiri N° 0171/MINIRENA/2014 ku wa 24 JUN 2014 riha «AFRICA MULTIBUSINESSLINE LTD», uruhushya rwo gukora ubushakashatsi bw' amabuye y'agaciro ya Koluta, Gasegereti na Wolufuramu ari mu nganzo ya Bukanda-Ndamiye ihereye mu tugari twa Ngoma na Kigarama, Imirenge ya Nyabirasi na Nyundo, Uturere twa Rutsiro na Rubavu, Intara y'Iburengerazuba;

Sosiyete yanyu irasabwa gukora imirimo yiyemeje, yubahiriza amategeko n'amabwiriza agenga ubucukuzi n'andi mategeko.

Ugire amahoro.

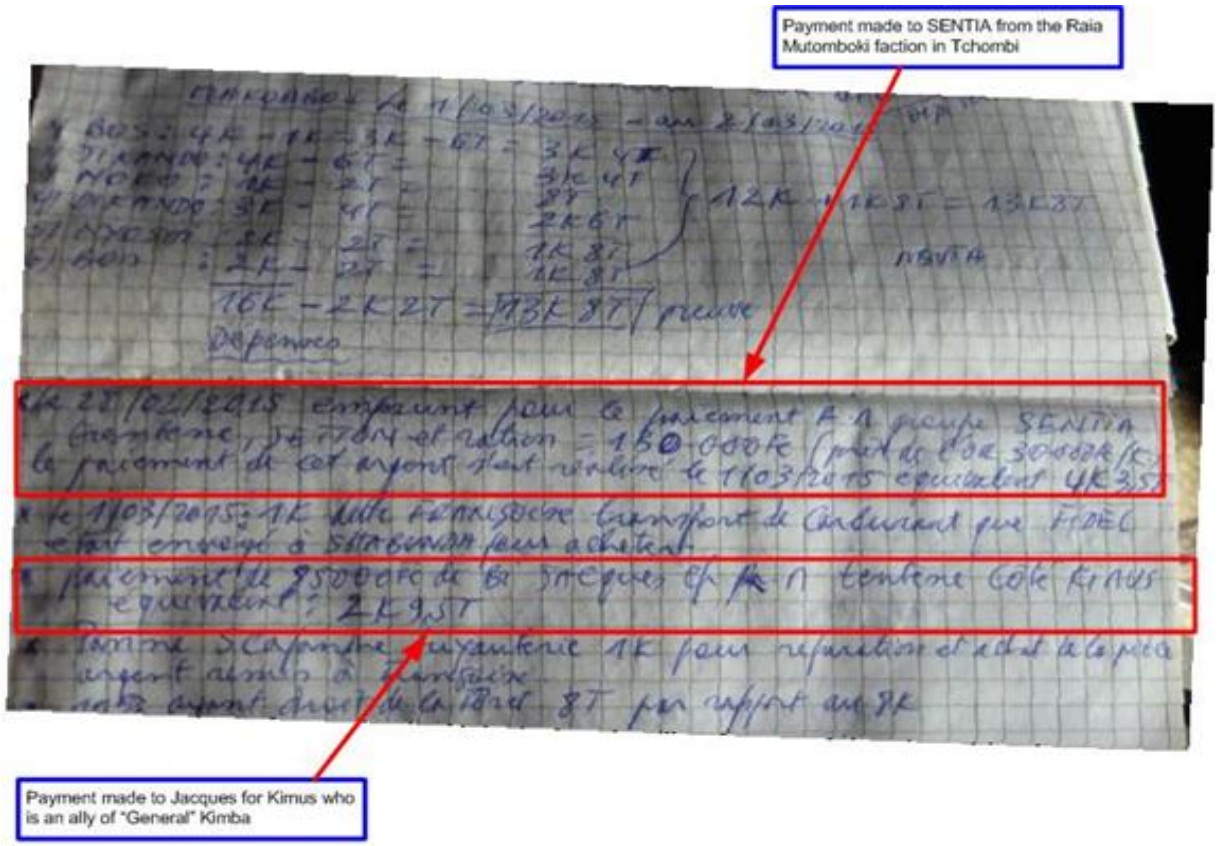
IMENA Evode
Umunyamabanga wa Leta Ushinzwe
Ubucukuzi bw'Amabuye y'Agaciro

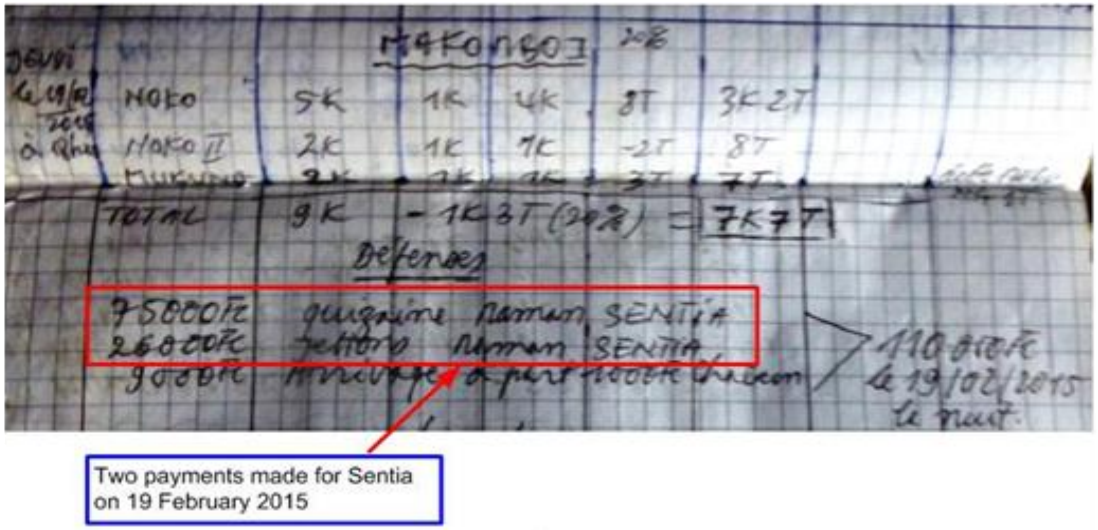
Bimenyeshejwe:
- Nyakubahwa Minisitiri w'Umutungo Kamere
- Umunyamabanga Uhoraho muri MINIRENA
- Umuyobozi Mukuru wa RNRA
- Umuyobozi Mukuru Wungirije RNRA/GMD

KIGALI
- Umuyobozi w'Akarere ka Rubavu
- Umuyobozi w'Akarere ka Rutsiro
- Umunyamabanga Nshingwabikorwa w'Umurenge wa Nyabirasi
- Umunyamabanga Nshingwabikorwa w'Umurenge wa Nyundo

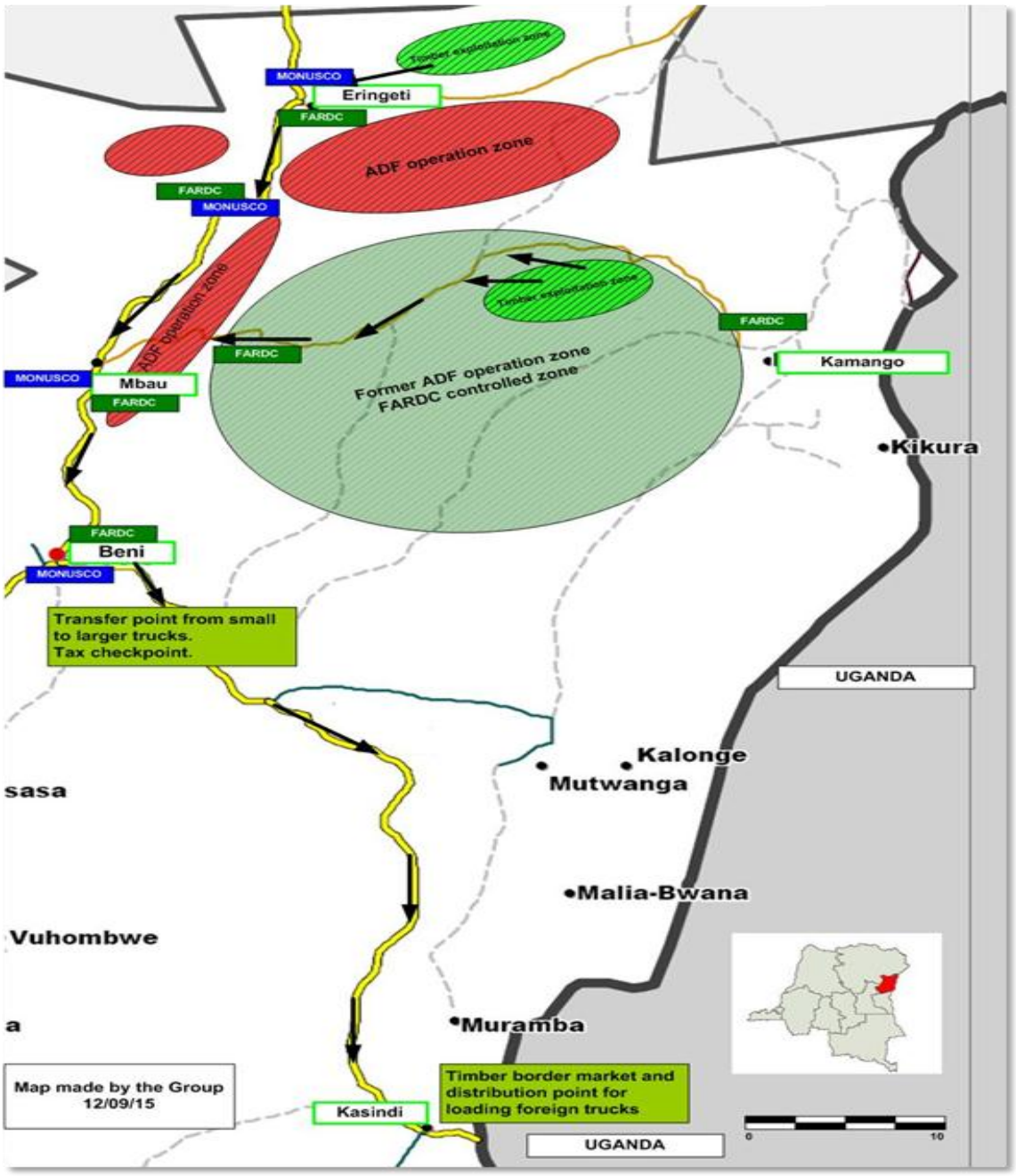
## Annex 16: Payments made to Raia Mutomboki leaders

Extract of the financial ledgers of one dredge owner. The Group obtained the document in August 2015, during a field visit.



Annex 17: Timber export route



Annex 18: Report from the DRC national parliament on the massacres committed in the Beni area (from November 2014)

0

REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO

ASSEMBLEE NATIONALE

2ème LEGISLATURE DE LA 3ème REPUBLIQUE

ASSEMBLEE NATIONALE
CABINET
DU
RAPPORTEUR
Reçu 17 NOV 2014
Enreg 01899
Répon
Transmis

# RAPPORT DE LA MISSION D'INFORMATION ET DE RECONFORT AUPRES DES POPULATIONS DE LA VILLE DE BENI ET DES AGGLOMERATIONS DU TERRITOIRE DE BENI VICTIMES DES TUERIES DU 02 AU 21 OCTOBRE 2014

NOVEMBRE 2014

# I. INTRODUCTION

Honorable Président de l'Assemblée nationale,

Honorables Membres du Bureau,

Honorables Députés et chers Collègues,

Suivant l'ordre de mission N° CAB/P/AN/240/2014 du 18 octobre 2014 octobre 2014, le Président de l'Assemblée nationale a diligenté une mission officielle en Ville et Territoire de Beni, en Province du Nord-Kivu, dans le but de recueillir des informations et de compatir avec les populations de ces entités terrorisées par des tueries d'une grave cruauté.

## I.1. De la composition de la délégation

La délégation était composée des Honorables Députés nationaux ci-après :

1. MUNEMBWE TAMUKUMWE Elysée, Questeur de l'Assemblée Nationale et Présidente de la délégation
2. BALIKWISHA MULHONDI Juma
3. NZEKUYE KABURABUZA François
4. MWAKA BWENGE Arsène, Rapporteur
5. MIGANDA MUSHUBANGABO Dieudonné
6. PALUKU KISAKA YEREYERE
7. PALUKU MALI'ISE MALISAWA
8. MUGIRANEZA NDIZEYE Jules
9. KAMBALE Omer
10. KIRO TSONGO Grégoire
11. MAELEZO ALABU Boris
12. ADIRODU DJARI Wilson

## I.2. De la méthode de travail

Pour bien mener sa mission, la délégation a procédé de la manière suivante :

- Organiser des réunions ;
- Descendre sur les sites des tueries ;
- S'incliner sur les tombes des victimes ;
- S'entretenir avec les rescapés, les témoins, les différentes couches de la population, les services publics et les autorités politico-administratives ;
- Rassembler et exploiter les documents (mémos et tracts) ;
- Proposer à l'Assemblée nationale des recommandations à faire parvenir au Gouvernement de la République afin d'éviter à l'avenir des tels événements sanglants.

## I.3. Des difficultés rencontrées

La délégation s'est butée à quelques difficultés liées à :

- la courte durée de la mission au regard des étendues à sillonner, des témoins et rescapés à écouter et des entretiens avec les autres couches de la population ;
- l'insuffisance des moyens logistiques et financiers ;
- l'insécurité prévant sur les sites à visiter.

## I.4. De la documentation

La délégation a rassemblé les documents pouvant avoir un lien direct avec sa mission et ceux lui remis par les différentes délégations avec lesquelles elle s'est entretenue. Il s'agit :

- de la Constitution de la République Démocratique du Congo du 18 février 2006, telle que modifiée par la loi n°11/002 du 20 janvier 2011 portant révision de certains articles.

- du Règlement intérieur de l'Assemblée nationale ;
- de la lettre ouverte à son Excellence Monsieur le Ministre National de l'Intérieur par le Conseil urbain et territorial de la jeunesse de Beni du 19 octobre 2014 ;
- des tracts jetés par les présumés ADF (assaillants) ;
- du mémorandum des partis politiques de l'opposition représentés à Beni du 20 octobre 2014 ;
- de la lettre du Groupe de chercheurs libres du Graben GCLG n° 023/CGL/Bbo/2013 du 20 octobre 2014 ;
- de la lettre de la Fondation Mamadou pour l'éveil de la conscience et l'amour de la patrie (FOMECAP-RDC) du 27 octobre 2014 ;
- de la lettre du centre de santé d'Eringeti du 21 octobre 2014 ;
- de la lettre de l'Hôpital général de référence Oicha (ECC-CECA 20) n° 64/MD/HGRO/2014 du 21 octobre 2014.

## II. DU DEROULEMENT DE LA MISSION

### II.1. Des réunions

La délégation a organisé et participé à quatre réunions importantes.

### 1°/ Réunion de la délégation des Députés à l'Hôtel Beni

Aussitôt arrivée dans la Ville de Beni le dimanche 19 octobre 2014 à 15 heures, la délégation des Députés nationaux a tenu sa première réunion sous la présidence de l'Honorable Elysée MUNEMBWE, Questeur de l'Assemblée nationale, afin d'élaborer le plan de travail et de fixer la ligne de conduite des membres de la mission. L'essentiel a tourné autour des mesures pratiques devant prémunir les Honorables Députés des situations susceptibles de les exposer à diverses formes d'insécurité et de l'élaboration des principes de communication du groupe.

**2°/ Réunion avec Messieurs les Ministres de l'Intérieur, Sécurité, décentralisation et affaires coutumières ; de l'Agriculture, pêche, élevage et développement rural, et le Gouverneur de Province du Nord-Kivu.**

Cette réunion tenue le 19 octobre 2014 a porté sur trois points essentiels. Premièrement, faire le point sur la situation sécuritaire de la Ville de Beni ainsi que des entités que la délégation devait visiter. Deuxièmement, présenter l'objet de la mission des députés nationaux aux membres précités de l'Exécutif par la présidente de la délégation. Troisièmement et enfin, solliciter le concours de l'Exécutif pour la réussite de la mission et pour la sécurité de la délégation tout le temps du travail.

La délégation a été rassurée par le Ministre de l'intérieur de la maîtrise de la situation sécuritaire dans les entités qui ont connu l'incursion des assaillants et l'a encouragé à se rendre dans les sites des tueries. Séance tenante, le Ministre a instruit le Gouvemeur de Province de prendre des dispositions pratiques pour sécuriser la Délégation.

**3°/ Réunions publiques**

La délégation a organisé et participé à trois réunions publiques : à l'Hôtel Beni le 19 octobre 2014, à Eringeti le 20 octobre 2014 et à Ngadi le 22 octobre 2014. Durant toutes ces réunions, la Présidente de la délégation s'était adressée à la population pour présenter un mot de compassion de l'Assemblée nationale, dévoiler l'objet principal de la mission qui est celle de s'informer du carnage subi par les paisibles populations, appeler les populations à transcender des clivages susceptibles d'envenimer davantage la situation, à identifier l'ennemi, le mettre hors d'état de nuire afin d'œuvrer à l'unisson pour léguer aux générations à venir un Nord-Kivu pacifié.

Le temps étant pressant et le moment n'étant pas propices aux longues discussions sur les lieux des crimes où sévissaient encore l'horreur et la désolation, les populations n'ont eu que la seule occasion de la réunion publique à l'Hôtel Beni

pour s'exprimer publiquement. Dans cette réunion convoquée par Le Ministre de l'Intérieur, les préoccupations des populations ont gravité autour des points saillants ci-après :

- Nécessité de mettre en œuvre la parole du Chef de l'Etat donnée en décembre 2013, consistant à procéder à la mutation des agents de l'Etat prestant depuis longtemps dans cette zone troublée et relèvement des officiers, des militaires et des policiers inefficaces ;
- Difficulté de se battre contre un ennemi non encore identifié, quand bien même il serait vaguement qualifié d'ADF ;
- Risque de généralisations allant dans le sens de faire porter la responsabilité des tueries, des pillages et des prises d'otages aux jeunes ou aux ressortissants de ces zones alors que la responsabilité pénale et civile est, par principe, individuelle ;
- Demande d'explications aux membres du Gouvernement et au Parlement sur cette espèce de relâchement observé dans les opérations Sokola I au lendemain de la mort inopinée du Général Jean-Lucien BAHUMA;
- Non-paiement de la solde des certains militaires se trouvant au front et quelques problèmes récents observés dans la logistique militaire;
- Problème d'incohérence dans le commandement de plusieurs unités se trouvant sur le terrain ;
- Politique d'encadrement des jeunes et des victimes de l'invasion dans les zones d'incursion ;
- Immobilisme ou inaction de la MONUSCO face aux tueries alors que ses éléments sont postés non des lieux des drames a été ainsi interprété par la population comme une complicité ;
- Tracasseries militaires et policières par le fait de l'absence du cantonnement de ces éléments et du non-paiement de la solde ;
- Non-entretien des routes alors que le FONER perçoit beaucoup d'argent quant à ce;

L'Honorable Questeur et le Ministre de l'intérieur ont pris la parole pour tenter de rencontrer les préoccupations de la population, l'invitant au calme en attendant des solutions durables à leurs problèmes.

**II.2. Des descentes sur les sites des tueries**

La délégation a effectué trois sorties sur les lieux où les massacres ont été perpétrés :

1°/ Eringeti et Oïcha

Au lendemain de son arrivée en Ville de Beni, la délégation a effectué une descente à Eringeti et à Oïcha situés respectivement à 60 km et à 30 km. A Eringeti, la délégation s'est inclinée sur les tombes de 20 victimes sur les 23 y enregistrées, les autres ayant été ensevelies par leurs familles respectives. La délégation s'est rendue sur les lieux du massacre où les dégâts étaient encore perceptibles : maisons défoncées et incendiées, les étoffes et moustiquaires utilisés pour ligoter les victimes avant de les égorger, de les éventrer et de les découper, etc. Puis, la délégation a procédé à l'identification et l'audition des témoins et des rescapés susceptibles de fournir des informations à la délégation, la visite de l'un des deux rescapés hospitalisé au centre de santé de référence d'Eringeti ainsi qu'une rencontre avec les membres du comité de sécurité ont été effectués à cette occasion.

La même journée, à Oïcha, où neuf morts ont été déplorés, la délégation s'est rendue sur le lieu des tueries avant de procéder à l'audition des membres du Comité de sécurité, des familles des victimes sur le campus de l'ISTM Oïcha. Une identification de quelques personnes ressources a été effectuée.

Dans le quartier Ngadi, en Ville de Beni, la délégation a effectué une descente sur le lieu des tueries le 22 octobre 2014. Une entrevue avec les rescapés, les familles des victimes et les habitants du quartier a eu lieu à l'Eglise CECA 20 ainsi que

l'identification des personnes susceptibles de fournir à la délégation des informations sur le déroulement du massacre.

**II.3. Des entretiens**

Entre le 20 et 23 octobre 2014, la délégation a procédé à une série d'entretiens avec les catégories suivantes :

- Les membres des comités de sécurité d'Eringeti, de la Cité d'Oicha, du Territoire de Beni et de la Ville de Beni ;
- Les comités de la société civile d'Eringeti, d'Oicha et de Linzosisene ;
- Les médecins du centre de santé de référence d'Eringeti ;
- Les témoins et les rescapés des massacres ;
- Les associations des jeunes et les comités des étudiants ;
- Les motards ;
- La FEC ; et
- Les partis politiques.

Il ressort des entretiens les constats ci-dessous :

**1°/ De la réalité des tueries**

- Plus de 80 personnes ont été massacrées en l'espace de trois semaines, soit du 2 octobre au 20 octobre 2014. Quelques tueries ont été déplorées alors que la délégation séjournait encore à Beni et le nombre a continué à croître quelques jours après ;
- Plusieurs disparus et kidnappés non encore dénombrés ne sont pas retournés ;
- Les tueries, d'une rare cruauté, ont été perpétrées aux confins des agglomérations et des Villes entre 18 heures et 20 heures 30 minutes ;
- Les assaillants opéraient à l'aide d'armes blanches (machettes, haches, marteaux, couteaux, houes), de grosses pierres et d'armes à feu ;

8

- Les assaillants étaient habillés en uniformes militaires, en soutanes, et certains étaient déguisés en femmes (pagnes, blouses et foulards) à Ngadi ;
- Ils s'exprimaient en des langues identifiées par les rescapés comme le kiswahili, le kiganda et le kinyarwanda ;
- Les tueries étaient perpétrées non loin des positions des FARDC et de la MONUSCO ;
- Les victimes ont été principalement les populations et quelques éléments des FARDC habitant la cité ;
- Aucun assaillant n'a été capturé, un seul a été abattu par un élément des FARDC habitant le quartier Ngadi, en Ville de Beni mais son corps a été vite récupéré par ses pairs. un vaillant militaire FARDC Sergent de son état et époux de dame Jeanne Bahati, blessé par les assaillants, a rendu l'âme à l'hôpital général de Référence de BENI.
- Ces assaillants tuaient et pillaient (chèvres, poules et vivres) en même temps ;
- Ils étaient localisés non loin des agglomérations (plus ou moins 5 km) et opéraient le long de la route nationale numéro quatre ;
- La population est sinistrée : déplacements massifs, écoles fermées servant d'abris aux déplacés, centres de santé et hôpitaux en difficulté de renouvellement de leur stocks de médicaments suite au non-paiement des factures des soins de militaires et de leurs dépendants, paralysie et/ou arrêt des activités de commerce, de champs, etc.

**2°/ De la sécurité**

- Il s'observe une superposition des unités et une multiplicité de services de sécurité dans la région des massacres. C'est le cas des 1003ème et 1007ème Régiments qui, dans la confusion qui a accompagné le massacre d'Eringeti dans la nuit du 17 au 18 octobre 2014, ont été amenés à se tirer dessus alors que la population était livrée au massacre ;
- Tous les services publics, les autorités politico-administratives ainsi que les populations affirment que les informations faisant état de l'imminence

- d'attaques par des forces négatives étaient données à qui de droit au moment opportun, sans que des dispositions ne soient prises ;
- A chaque attaque, l'intervention des services de défense et de sécurité venaient tardivement ;
- A certains endroits, des personnes censées coordonner les actions de protection des populations n'ont pas joué leur rôle. C'est le cas de l'Officier de permanence du Centre de Coordination des Opérations (CCO) dans la nuit du 8 au 9 octobre 2014 à Oïcha. C'est aussi le cas du Commandant second de la PNC à Beni qui a fermé les deux numéros verts offerts et alimentés gracieusement en crédits par la MONUSCO ;
- Absence de collaboration du commandement des FARDC avec la population ;
- Crise de confiance entre les services de sécurité, les autorités politico-administratives et la population. La population estime que les services de sécurité ne transmettent pas à temps les informations qu'elle livre afin de prévenir les attaques, alors qu'interrogées, ces autorités affirment bien faire leur travail, les actions à mener étant dévolues à la PNC et aux FARDC ;
- Crise de confiance entre la population et l'actuel Commandant des opérations Sokola I. Cette absence de crédit aux yeux de la population est présentée comme le fait :

  * du relâchement constaté dans la conduite des opérations Sokola I,
  * du manque de ratissage dans les environs des agglomérations et villes,
  * de l'absence d'intervention des éléments des FARDC lors des attaques ou alors des interventions toujours tardives,
  * de l'implication de certains officiers dans l'affairisme (exploitation et commercialisation frauduleuse de bois, café, cacao et trafic des véhicules prohibés par le Gouvernement de la République via Nobili, combines dans l'importation du carburant…) et des tracasseries nocturnes.

Cette crise est illustrée par le cas d'un Major qui, contacté par un enfant rescapé alors que les tueries étaient en cours et que les cris des victimes parvenaient à la position qu'il contrôlait, a menacé de fusiller tout élément de son unité qui oserait intervenir et a même arraché les chargeurs de certains des éléments préoccupés d'intervenir. Il en est de même d'un Colonel qui a jugé utile de recevoir et de garder un rescapé pour aller constater les dégâts le lendemain matin ;

- Crise de confiance entre la population et la MONUSCO accusée à tort ou à raison de passivité et/ou de complicité avec l'ennemi ;
- Crise entre la population et la PNC pour non intervention ;
- Non-paiement de la solde de certains militaires au front pendant trois mois entrainant découragement et tracasseries de tous genres;
- Insuffisance des moyens matériels, humains et financiers empêchant la PNC de bien faire son travail dans une zone opérationnelle ;
- Mauvaise gestion des personnes démobilisées des groupes armés ;
- Possible renforcement de l'ennemi en hommes et en matériel ;
- Problème de gestion des entités déconcentrées étant donné que l'Administrateur de Territoire, les Chefs de groupements, les chefs de quartiers, les chefs des avenues et des cellules dont les dépenses émargent au budget du pouvoir central n'ont pas de moyen pour leur travail ;
- Perte du contrôle des entités administratives décentralisées et les entités déconcentrées par l'autorité de l'Etat ;
- Présence de certaines unités militaires indépendantes du commandement local et de la Région militaire ; et
- Mouvements massifs des populations en provenance principalement du Territoire de Masisi en destination de Boga (Irumu) en Ituri, à Eringeti et à Kainama au Nord-Kivu. Ces mouvements migratoires accentués sont diversement interprétés par les populations tant au Nord-Kivu septentrional qu'en Ituri en Province Orientale.

3°/ De la population

- La panique, la peur et l'incertitude qui ont gagné les agglomérations et les villes endeuillées exposent les populations à la méfiance, à la rumeur et à l'intoxication ;
- Le chômage et principalement celui des jeunes constitue un des facteurs d'alimentation des mouvements armés.

## III. RECOMMANDATIONS

De l'examen des informations ci-dessus, il se dégage les recommandations suivantes :

**Au Gouvernement de la République :**

- Prise en charge des rescapés, des victimes, des déplacés, des retournés, des réfugiés et des blessés de guerre et leurs dépendants ;
- Paiement des factures en souffrance des centres de santé et des hôpitaux asphyxiés notamment à Eringeti, à Oicha et en ville de Beni ;
- Appui substantiel des formations médicales au regard de la croissance du nombre de patients sinistrés ;
- Rétablissement urgent de la sécurité dans toute la zone sinistrée afin de permettre la reprise des activités socio-économiques (école, champs, élevage, commerce…) ;
- Dotation de la PNC et des services de sécurité en moyens susceptibles de faciliter leur travail et leur mobilité ;
- Redynamisation et réorganisation des opérations Sokola I en vue du rétablissement de la collaboration entre les FARDC et la population, gage pour la réussite ;
- Nécessité de finaliser le processus d'identification à base biométrique des éléments des FARDC et celui de la bancarisation de la solde ;

- Paiement régulier de la solde et des primes diverses des militaires au front ;
- Nécessité d'une politique d'encadrement des enfants, des jeunes, des démobilisés dans les zones de massacres ;
- Libération des crédits inscrits au budget du pouvoir central pour le compte des entités déconcentrées ;
- Augmentation des effectifs des éléments de la PNC dans les villes et les principales agglomérations ;
- Remplacement des éléments des FARDC, de la PNC, des autres services de sécurité et leurs chaînes de commandement par des ressortissants d'autres provinces que le Nord-Kivu ;
- Electrification de Beni et du reste de la Province afin de participer à la sécurité nocturne des populations.

A l'Assemblée nationale :

- Nécessité d'une commission d'enquête parlementaire en vue de dégager les responsabilités dans les défaillances et les dysfonctionnements constatés;
- La tenue d'une rencontre entre les Députés nationaux du Nord-Kivu et ceux de la Province orientale (Ituri) afin de permettre l'harmonisation dans la cohabitation des populations dans ces Provinces et de plancher sur les mouvements migratoires controversés des populations en provenance de Masisi.

Durant son séjour dans la ville de Beni et en Territoire de Beni, votre commission, a enregistré d'autres préoccupations pertinentes de la population. Etant donné qu'elles n'ont pas de lien direct avec la sécurité, la commission attend les exploiter en d'autres moments et cadres appropriés.

13

Tel est, Honorable Président de l'Assemblée nationale, Honorables membres du Bureau, Honorables Députés nationaux et chers Collègues, le contenu du rapport de la mission d'information et de réconfort que nous vous prions d'adopter.

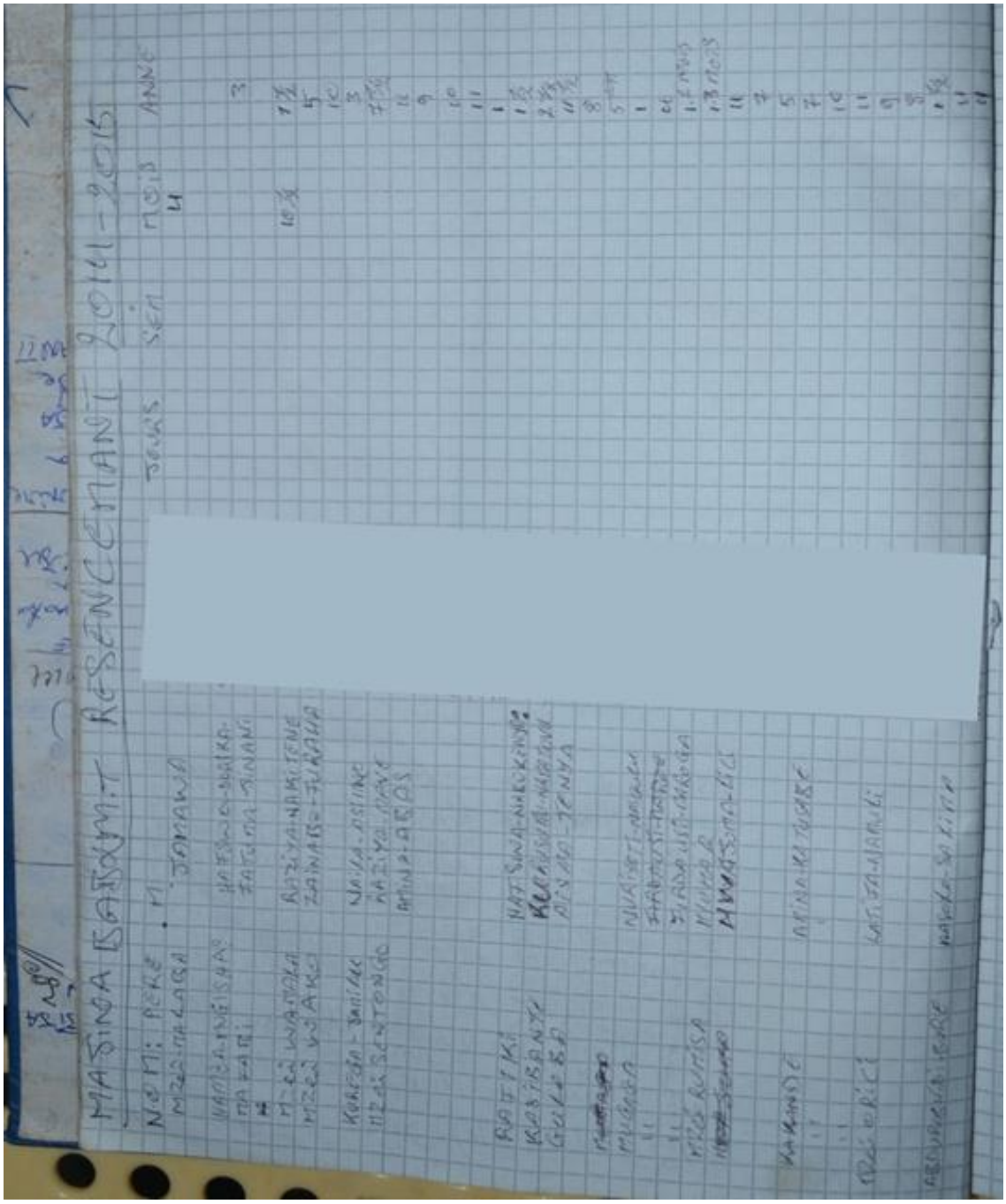
Fait à Kinshasa, le 9 novembre 2014

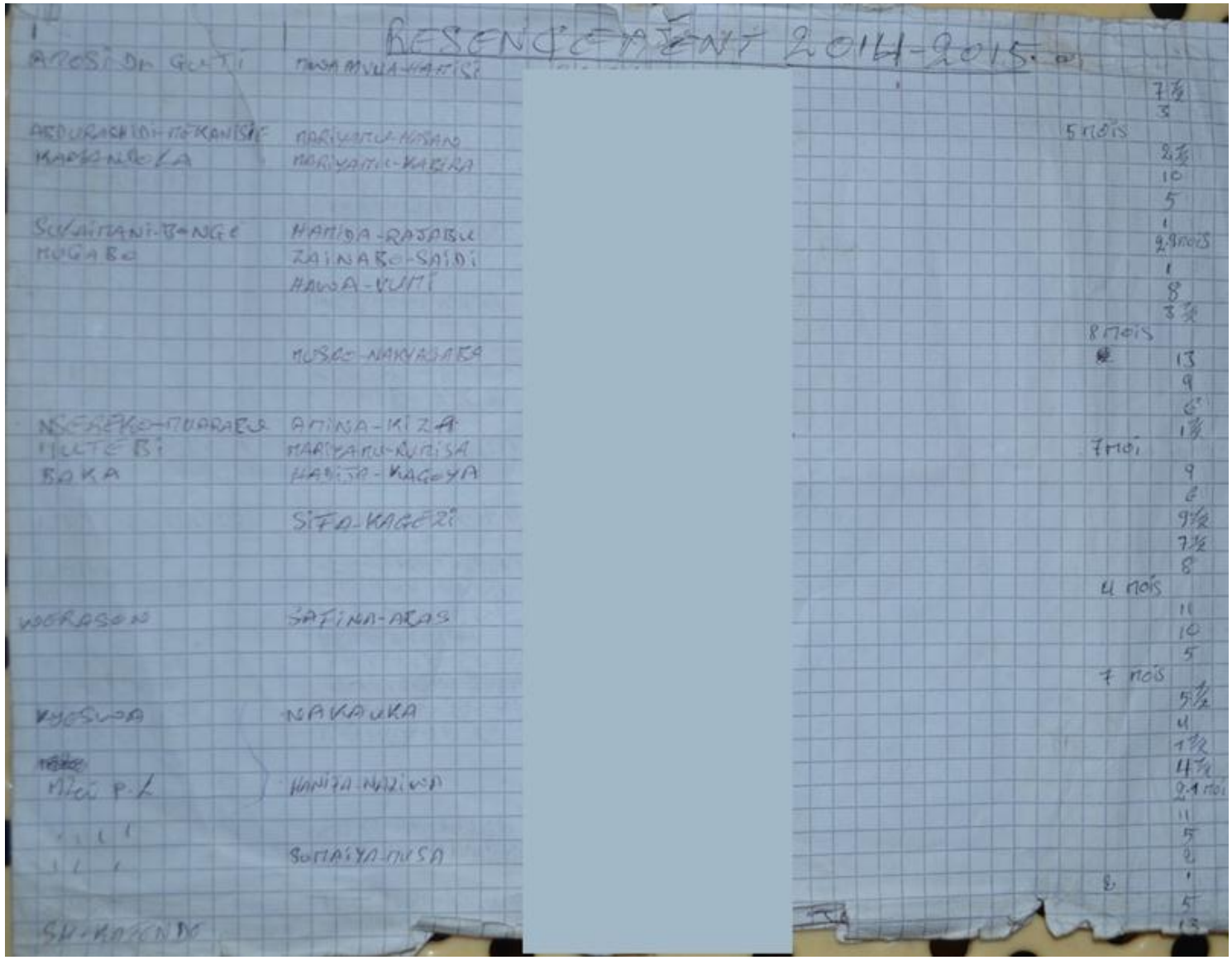
Hon. MWAKA BWENGE Arsène
Rapporteur

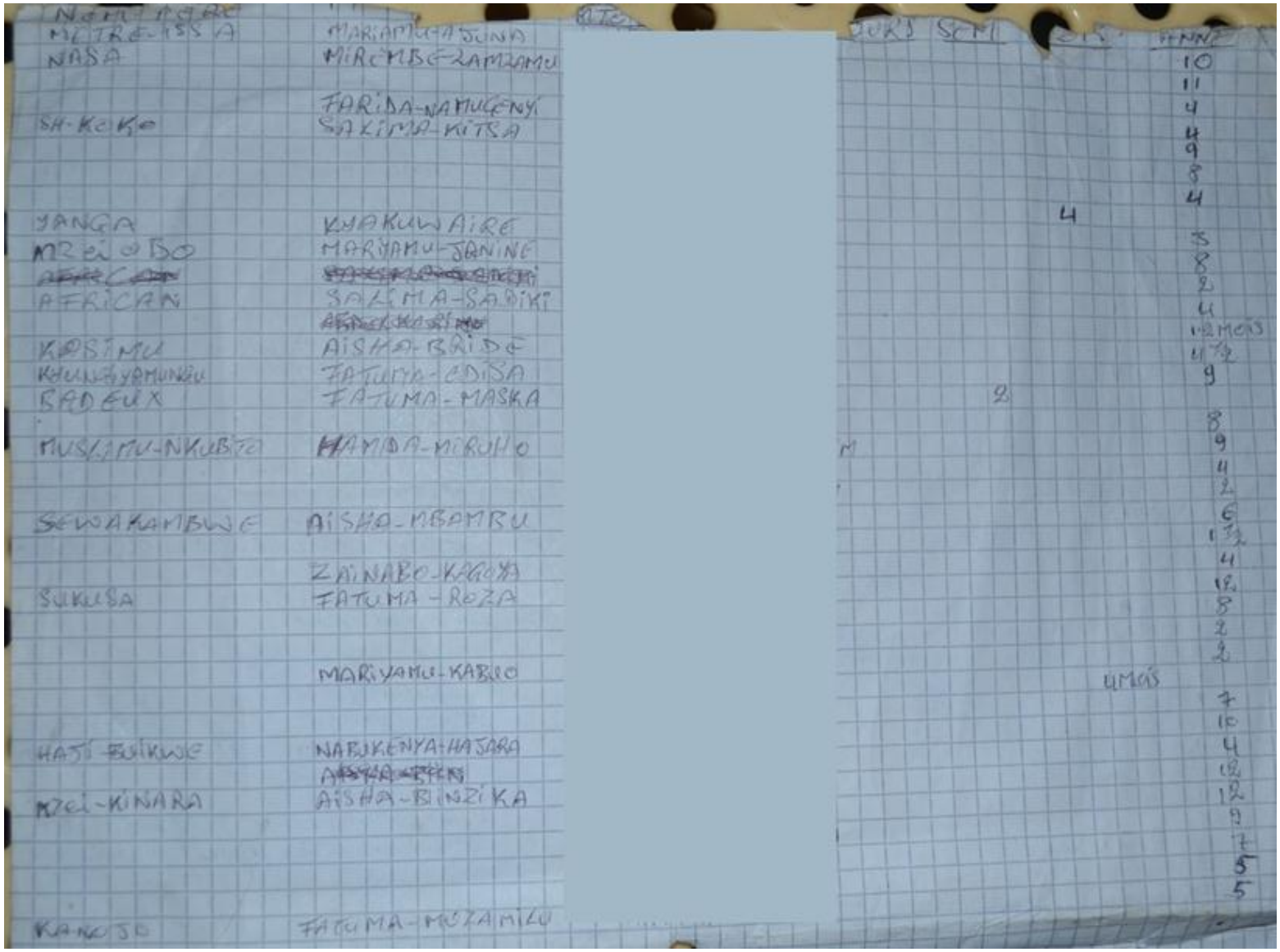
Hon. MUNEMBWE TAMUKUMWE Elysée
Présidente de la délégation

## Annex 19: ADF Children Census 2014-2015

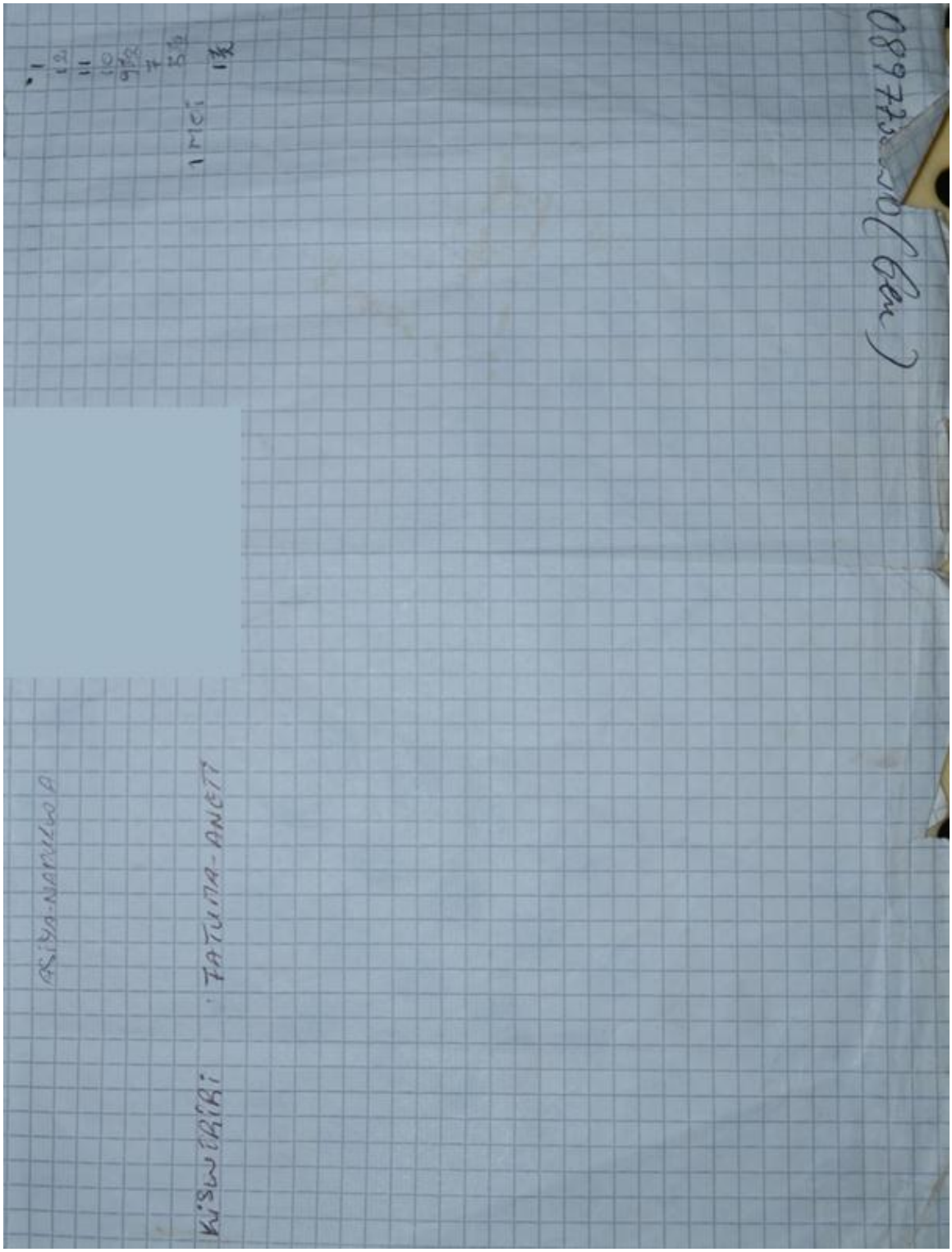
This census comes from the same book than the food distribution list and mentions a total of 145 children in Seka Baluku's group. However, one sheet is missing, putting the total to 117. Children's names have been hidden to protect their identity.



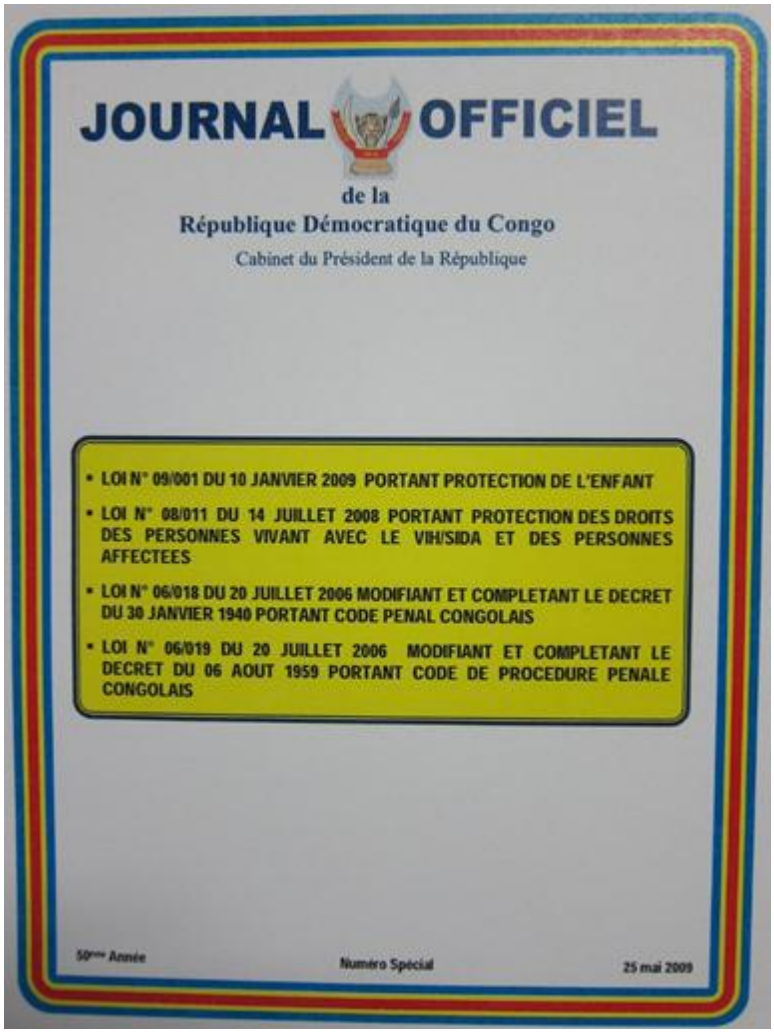

RESENCEMENT 2014-2015
AMOSI DA GUTI
MWAMVUA-HAMISI
ABDURASHIDI-MEKANISIE
KAMANDOLA
MARIYAMU-HASAN
MARIYAMU-KABIRA
SULAIMANI-BONGE
MUGABO
HAMIDA-RAJABU
ZAINABO-SAIDI
HAWA-VUMI
MUSAO-NAKYAGABA
NSEREKO-MUARABU
MUTEBI
BAKA
AMINA-KIZA
MARIYAMU-RUMISA
HANIJA-KAGOYA
SIFA-KAGEZI
WERASON
SAFINA-ABAS
KYESWA
NAKAUKA
HANIJA-NAZIWA
SUMAIYA-MUSA
5 mois
8 mois
7 mois
4 mois
7 mois



| NOM PRENOM | | | | | | | ANNE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| METRE-ISSA | MARIAMU-AJUNA | | | | | | 10 |
| NASA | MIREMBE-ZAMZAMU | | | | | | 11 |
| | FARIDA-NAMUGENYI | | | | | | 4 |
| SH-KOKO | SALIMA-KITSA | | | | | | 4 |
| | | | | | | | 9 |
| | | | | | | | 8 |
| | | | | | | | 4 |
| YANGA | KYAKUWAIRE | | | | 4 | | |
| MZEIOBO | MARIYAMU-JANINE | | | | | | 3 |
| ~~AFRICAN~~ | ~~[illegible]~~ | | | | | | 8 |
| AFRICAN | SALIMA-SADIKI | | | | | | 2 |
| | ~~[illegible]~~ | | | | | | 4 |
| KASIMU | AISHA-BRIDE | | | | | | 1.2 MOIS |
| KYUNGIYAMUNGU | FATUMA-EDISA | | | | | | 4 1/2 |
| BADEUX | FATUMA-MASKA | | | 2 | | | 9 |
| | | | | | | | 8 |
| MUSLIMU-NKUBITO | HAMIDA-MIRUHO | | M | | | | 9 |
| | | | | | | | 4 |
| | | | | | | | 2 |
| SEWAKAMBWE | AISHA-MBAMBU | | | | | | 6 |
| | | | | | | | 1 1/2 |
| | ZAINABO-KAGOYA | | | | | | 4 |
| SUKUSA | FATUMA-ROZA | | | | | | 12 |
| | | | | | | | 8 |
| | | | | | | | 2 |
| | | | | | | | 2 |
| | MARIYAMU-KABUO | | | | | 4 MOIS | |
| | | | | | | | 7 |
| | | | | | | | 10 |
| HAJI-BUIKWE | NABUKENYA-HAJARA | | | | | | 4 |
| | ~~[illegible]~~ | | | | | | 12 |
| MZEI-KINARA | AISHA-BINZIKA | | | | | | 12 |
| | | | | | | | 9 |
| | | | | | | | 7 |
| | | | | | | | 5 |
| | | | | | | | 5 |
| KANOJO | FATUMA-MUZAMILU | | | | | | |


KISWIRIRI
FATUMA-ANETI

Annex 20: Extracts of the DRC law on the protection of children



JOURNAL OFFICIEL

de la

République Démocratique du Congo

Cabinet du Président de la République

- LOI N° 09/001 DU 10 JANVIER 2009 PORTANT PROTECTION DE L'ENFANT
- LOI N° 08/011 DU 14 JUILLET 2008 PORTANT PROTECTION DES DROITS DES PERSONNES VIVANT AVEC LE VIH/SIDA ET DES PERSONNES AFFECTEES
- LOI N° 06/018 DU 20 JUILLET 2006 MODIFIANT ET COMPLETANT LE DECRET DU 30 JANVIER 1940 PORTANT CODE PENAL CONGOLAIS
- LOI N° 06/019 DU 20 JUILLET 2006 MODIFIANT ET COMPLETANT LE DECRET DU 06 AOUT 1959 PORTANT CODE DE PROCEDURE PENALE CONGOLAIS

50ème Année Numéro Spécial 25 mai 2009

**Article 71**

L'enrôlement et l'utilisation des enfants dans les forces et groups armés ainsi que dans la Police sont interdits.

**Article 187**

[…] l'enrôlement ou l'utilisation des enfants âgés de moins de dix-huit ans dans les forces et groups armés et la police sont punis de dix à vingt ans de servitude pénale principale.

Annex 21: Arrest warrant for Cobra Matata.

REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO RMP n°2778/YBK/14
JUSTICE MILITAIRE D.A : le 02 janvier 2015

AUDITORAT MILITAIRE DE GARNISON
DE L'ITURI

PRO-JUSTITIA

**MANDAT D'ARRET PROVISOIRE**

Art 205 et 206 du code judiciaire militaire

Nous, **Capitaine Magistrat LOPOMBO MUNZA Vicky, Auditeur Militaire Garnison** et Officier du Ministère Public près le Tribunal Militaire de Garnison de l'ITURI ;
Vu l'instruction judiciaire ouverte à charge de **Colonel BANALOKI Justin alias COBRA MATATA.**

Inculpé de : **DESERTION AVEC ARME DE GUERRE ; CONSTITUTION DE MOUVEMENT INSURRECTIONNEL ; CRIME CONTRE L'HUMANITE CRIME DE GUERRE ET TENTATIVE D'EVASION;** RECRUTEMENT D'ENFANT
Fait prévu et puni par l' (les) article(s) **49, 136-139, 165-172, 173 et 181 CPM.**

Attendu qu'il existe contre le prénommé des indices graves de culpabilité résultant de **l'instruction ;**

Que les faits reproches paraissent constituer une infraction que la loi réprime d'une peine de six mois de servitude pénale au moins ;

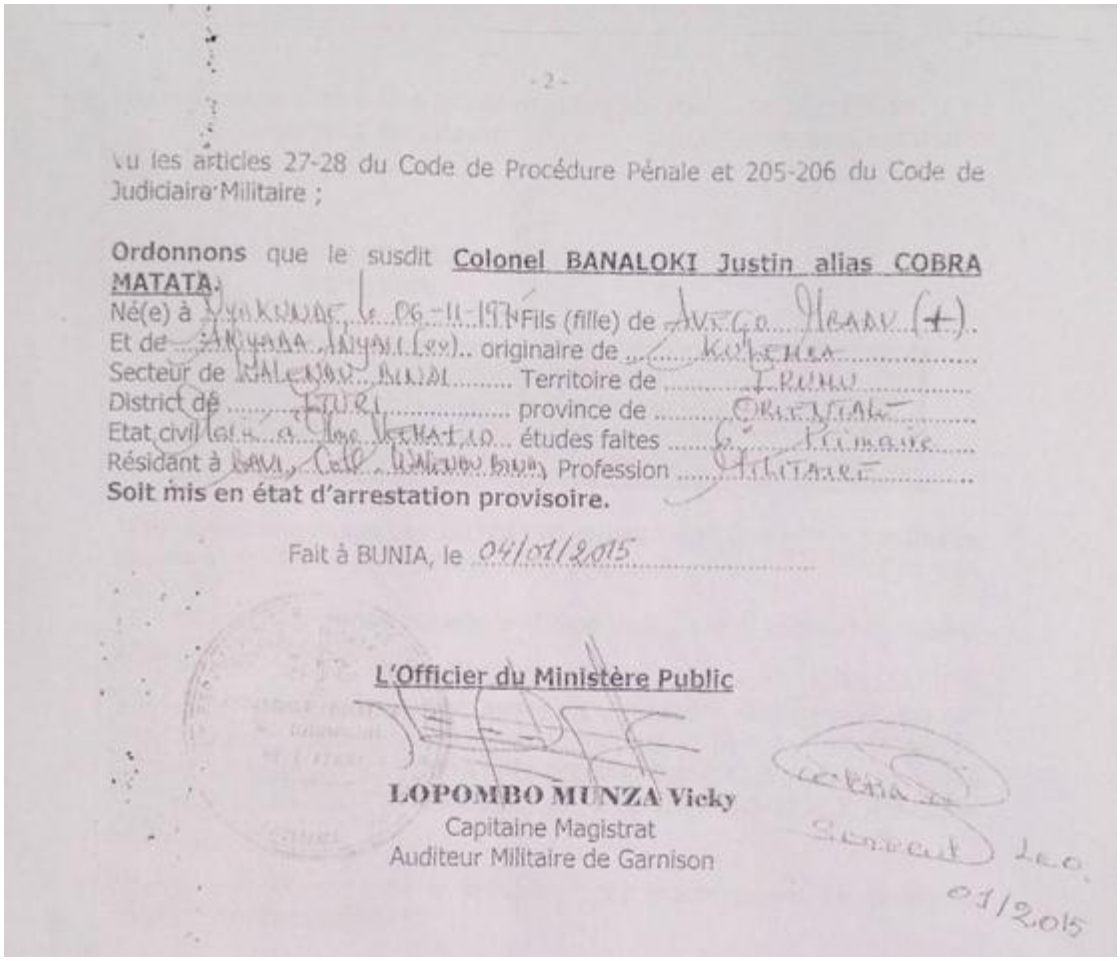
(Ou bien) attendu qu'il existe contre le prénommé des indices graves de culpabilité et que les faits lui reprochés paraissent constituer une infraction que la loi puni de plus de six jours de servitudes pénale, tandis que la fuite est à craindre ;

(Ou bien) tandis que son identité n'est pas établit avec certitude ;

(Ou bien) tandis que eu égard à des circonstances graves et exceptionnelles résultant de **l'infraction,** l'arrestation provisoire est impérieusement réclamée par l'intérêt de la sécurité publique ;

Qu'en effet sa **fuite est à craindre ;**

Oui l'inculpé sur les faits mis à sa charge et sur les motifs de la mise en arrestation provisoire suivant procès-verbal en date de ce jour ;



- 2 -

Vu les articles 27-28 du Code de Procédure Pénale et 205-206 du Code de Judiciaire Militaire ;

**Ordonnons** que le susdit **Colonel BANALOKI Justin alias COBRA MATATA**.
Né(e) à Nyakunde, le 06-11-1974 Fils (fille) de Avego Mbadu (+)
Et de Ariyada Anyasi (ex) originaire de Kulemba
Secteur de Walendu Bindi Territoire de Irumu
District de Ituri province de Orientale
Etat civil Marié à Mme Vematio études faites 6e Primaire
Résidant à Bavi, Cité Walendu Bindi Profession Militaire
**Soit mis en état d'arrestation provisoire.**

Fait à BUNIA, le 04/01/2015

**L'Officier du Ministère Public**

**LOPOMBO MUNZA Vicky**
Capitaine Magistrat
Auditeur Militaire de Garnison

Cobra
Serrant Leo
01/2015